

Mr Lewis, 13/9/62



9. 515, 6, 7.

DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXII.] PRYS 5c. PRETORIA, 12 SEPTEMBER 1962. PRICE 5c. [No. 2987.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 235 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Primindia Uitbreiding No. 6 te stig op Gedeelte 602 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Registrasie-afdeling J.Q., distrik Brits;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtenis en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie van Transvaal.

T.A.D. 4/8/2230.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR AHMED ALLI MAHOMED; MAHOMED ALLI MOHAMED TAYOB; ISMAEL ALLI MOHAMED TAYOB; ABOOBAKER ALLI MOHAMED TAYOB; CASSIM ALLI MOHAMED TAYOB EN TAYOB ALLI MAHOMED TAYOB, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 602 VAN DIE PLAAS ROODEKOPJES OF ZWARTKOPJES NO. 427, REGISTRASIE-AFDELING J.Q., DISTRIK BRITS, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Primindia Uitbreiding No. 6.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5127/61.

3. Water.

Die applikante moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulاسie van water in die dorp.

Geen erf mag bebou word voordat 'n geskikte water-voorraad tot by die straatfront daarvan aangelê is nie.

Die applikante moet water retikuleer soos en wanneer deur die plaaslike bestuur verlang, en genoemde plaaslike bestuur moet in elk geval die applikante aansê om hulle verpligtings na te kom ten opsigte van enige erf waarvan hulle oortuig is van die eienaar se bona fide-voorneme om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

4. Sanitêre dienste.

Die applikante moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die verskaffing van en beheer oor 'n sanitêre diens.

20—3020102

No. 235 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Primindia Extension No. 6 on Portion 602 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Registration Division J.Q., District of Brits;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2230.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY AHMED ALLI MAHOMED; MAHOMED ALLI MOHAMED TAYOB; ISMAEL ALLI MOHAMED TAYOB; ABOOBAKER ALLI MOHAMED TAYOB; CASSIM ALLI MOHAMED TAYOB AND TAYOB ALLI MAHOMED TAYOB, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 602 OF THE FARM ROODEKOPJES OR ZWARTKOPJES NO. 427, REGISTRATION DIVISION J.Q., DISTRICT OF BRITS, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Primindia Extension No. 6.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5127/61.

3. Water.

The applicants shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of water in the township.

No erf shall be built upon until a suitable supply of water has been laid on to its street frontage.

The applicants shall reticulate water as and when required by the local authority and, in any case, the said local authority shall call upon the applicants to carry out their obligations in respect of any erf upon which it is satisfied of the bona fide intention of the owner to build within a reasonable period.

4. Sanitation.

The applicants shall make arrangements with the local authority for the provision and conduct of a sanitary service.

5. Elektrisiteit.

Die applikante moet met die plaaslike bestuur reëlins tref vir die lewering en retikulasie van elektrisiteit.

6. Opheffing van bestaande voorwaarde.

Die applikante moet die opheffing verkry van die volgende voorwaarde:—

“The servitude of water-leading in favour of the Government of the Union of South Africa as will more fully appear from Deed of Servitude No. 553/27S.”

7. Strate.

(a) Die applikante moet tot bevrediging van die plaaslike bestuur die strate vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande egter dat die applikante se aanspreeklikheid om die strate te onderhou met betrekking tot elke straat ophou wanneer op 40 persent van die erwe langs die betrokke straat, gebou is.

(b) Die strate moet tot bevrediging van die plaaslike bestuur name gegee word.

8. Skenking.

Die applikante moet onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, drie-maandeliks as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikante verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra. ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikante moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampde deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikante se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampde moet die applikante alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende die tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

9. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, maar sonder inbegrip van die padservitude wat saamval met strate in die dorp.

10. Nakoming van voorwaardes.

Die applikante moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enigeen, van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word vir solank hulle aldus nodig is; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, vir solank hulle aldus nodig is, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikante en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is; het, met die doel om

5. Electricity.

The applicants shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of electricity.

6. Cancellation of Existing Condition.

The applicants shall obtain the cancellation of the following condition:—

“The servitude of water-leading in favour of the Government of the Union of South Africa as will more fully appear from Deed of Servitude No. 553/27S.”

7. Streets.

(a) The applicants shall form and grade the streets to the satisfaction of the local authority and be responsible for their maintenance until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided, however, that the applicants' responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting the street concerned have been built upon.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

8. Endowment.

The applicants shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay quarterly as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicants by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicants to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicants' books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

9. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, but excluding the servitudes of right of way which coincide with streets in the township.

10. Enforcement of Conditions.

The applicants shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicants of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes for as long as they are so required; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes for as long as they are so required, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the following further conditions:—

- (a) The applicants and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing

te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie oorgedra, verhuur of op enige ander manier toegewys of van die hand gesit word aan enige ander persoon as 'n Indiër nie en niemand uitgesonderd 'n Indiër, behalwe die bediendes van die eienaar of okkupeerder wat *bona fide* en noodsaaklikerwys op die erf in diens is, word toegelaat om daarop te woon of dit op enige ander manier te okkupeer nie: Met dien verstande dat as die erf vir godsdienstdoeleindes vir Indiërs gebruik word, dit met die goedkeuring van die Administrateur besit, gehuur of geokkupeer kan word deur 'n godsdienstliggaam wat deur Blankes beheer word.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur, opgestel ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, mag op die erf aangehou word nie.

2. Algemene besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes in klousule B 1 hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 46, 47, 48 en 49 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word vir handels- of besigheidsdoeleindes: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as vermaaklikheids- of vergaderplek nie.
 - (i) Die gebou mag nie meer as twee verdiepings hoog wees voordat die erf nie met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste vloer of vloere kan vir woondoeleindes gebruik word;
 - (iii) die geboue op die erf mag nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die grondvloer en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die boonste vloer of vloere beslaan nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

3. Spesiale woonerwe.

Alle erwe, uitgesonderd dié in klousule B 2 genoem, is benewens die voorwaardes in klousule B 1 hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of spesiale geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die gebied in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema opgeneem word die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

- (b) The erf or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any person other than an Indian and no person other than an Indian except the servants of the owner or occupier *bona fide* and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it: Provided that if the erf is used for religious purposes for Indian persons, it may with the consent of the Administrator be owned, leased or occupied by a religious body controlled by Europeans.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) No animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations framed under the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 shall be kept on the erf.

2. General Business Erven.

In addition to the conditions set out in clause B 1 hereof Erven Nos. 46, 47, 48 and 49 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
 - (i) Until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings erected on the erf shall occupy not more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

3. Special Residential Erven.

All erven except those referred to in clause B 2 shall, in addition to the conditions set out in clause B 1 hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or special buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R600 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

(d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur die reg het om hierdie beperking minder streng toe te pas waar voldoening daaraan na sy mening op die ontwikkeling van die erf inbreuk sal maak.

(e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

4. *Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*
Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeeen van sy grense soos deur die plaaslike bestuur bepaal, uitgesonderd 'n straatgrens.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voor- noemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunske as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en, voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskrywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

(a) "Applikante" beteken Ahmed Alli Mahomed, Mahomed Alli Mohamed Tayob, Ismael Alli Mohamed Tayob, Aboobaker Alli Mohamed Tayob, Cassim Alli Mohamed Tayob en Tayob Alli Mahomed Tayob en hulle opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

(b) "Indiër" beteken 'n lid van die "Indiërgroep" en by die "Indiërgroep" word ingesluit—

(i) enige persoon wat werklik lid is of algemeen aanvaar word as lid van 'n ras of stam, wie se nasionale tuiste in Indië of Pakistan is, uitgesonderd 'n vrou tussen wie en 'n persoon wat nie ingevolge hierdie paragraaf lid is van die "Indiërgroep" nie, 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon;

(c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house exclusive of the outbuildings to be erected on the erf, shall be of the value of not less than R600.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street: Provided that the local authority shall have the right to relax this restriction where in its opinion compliance therewith would interfere with the development of the erf.

(e) If the erf is fenced or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(a) "Applicants" means Ahmed Alli Mahomed, Mahomed Alli Mohamed Tayob, Ismael Alli Mohamed Tayob, Aboobaker Alli Mohamed Tayob, Cassim Alli Mohamed Tayob and Tayob Alli Mahomed Tayob and their successors in title to the township.

(b) "Indian" means a member of the "Indian Group" and in the "Indian Group" shall be included—

(i) any person who in fact is, or is generally accepted as a member of a race or tribe, whose national home is in India or Pakistan, other than a woman between whom and a person who is not in terms of this paragraph, a member of the "Indian Group" there exists a marriage or who cohabits with such a person;

- (ii) enige vrou, tot watter ras, stam of klas sy ook al behoort, tussen wie en 'n persoon wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiër-groep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon; en
- (iii) enige witman tussen wie en 'n vrou, wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiër-groep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon.
- (c) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 236 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Primindia Uitbreiding No. 4 te stig op Gedeelte 652 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Registrasie-afdeling J.Q., distrik Brits.

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-entwintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2228.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR
OSMAN ESSOPJEE EN AYESHA ESSOP MANSOOR, WAT
HANDEL DRYF AS K. MOHAMED EN SEUN INGEVOLGE
DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-
ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE
STIG OP GEDEELTE 652 VAN DIE PLAAS ROODEKOPJES
OF ZWARTKOPJES NO. 427, REGISTRASIE-AFDELING
J.Q., DISTRIK BRITS, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Primindia Uitbreiding No. 4.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5124/61.

3. Water.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulering van water in die dorp.

Geen erf mag bebou word voordat 'n geskikte water-voorraad tot by die straatfront daarvan aangelê is nie.

Die applikant moet water retikuleer soos en wanneer deur die plaaslike bestuur verlang, en genoemde plaaslike bestuur moet in elk geval die applikant aansê om sy verpligting na te kom ten opsigte van enige erf waarvan hulle oortuig is, van die eienaar se *bona fide*-voorneme om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

- (ii) any woman, to whatever race, tribe or class she may belong, between whom and a person who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person; and
- (iii) any white man between whom and a woman, who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person.

- (c) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 236 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Primindia Extension No. 4 on Portion 652 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Registration Division J.Q., District of Brits;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2228.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY
OSMAN ESSOPJEE AND AYESHA ESSOP MANSOOR,
TRADING AS K. MOHAMED AND SON UNDER THE PROVI-
SIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING
ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A
TOWNSHIP ON PORTION 652 OF THE FARM ROODEKOPJES
OR ZWARTKOPJES NO. 427, REGISTRATION DIVISION
J.Q., DISTRICT OF BRITS, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Primindia Extension No. 4.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.5124/61.

3. Water.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of water in the township.

No erf shall be built upon until a suitable supply of water has been laid on to its street frontage.

The applicant shall reticulate water as and when required by the local authority and, in any case, the said local authority shall call upon the applicant to carry out his obligation in respect of any erf upon which it is satisfied of the bona fide intention of the owner to build within a reasonable period.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die verskaffing van en beheer oor 'n sanitêre diens.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulasie van elektrisiteit.

6. Opheffing van bestaande voorwaarde.

Die applikant moet die opheffing verkry van die volgende voorwaarde:—

"The servitudes of water-leading in favour of the Government of the Union of South Africa as will more fully appear from Deed of Servitude No. 45/27S."

7. Konsolidasie van grond.

Ingeval enige erf twee of meer grondgedeeltes wat apart geregistreer is geheel of gedeeltelik insluit, moet sodanige gedeeltes gekonsolideer word.

8. Strate.

(a) Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande egter dat die applikant se aanspreeklikheid om die strate te onderhou met betrekking tot elke straat ophou wanneer op 40 persent van die erwe langs die betrokke straat, gebou is.

(b) Die strate moet tot bevrediging van die plaaslike bestuur name gegee word.

9. Skenking.

Die applikant moet onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, driemaandeliks as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beamppte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beamppte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende die tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, maar sonder inbegrip van die padservitute wat saamval met strate in die dorp.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

(i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word vir solank hulle aldus nodig is; en

4. Sanitation.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the provision and conduct of a sanitary service.

5. Electricity.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of electricity.

6. Cancellation of Existing Condition.

The applicant shall obtain the cancellation of the following condition:—

"The servitudes of water-leading in favour of the Government of the Union of South Africa as will more fully appear from Deed of Servitude No. 45/27S."

7. Consolidation of Land.

In the case of any erf which includes either wholly or partially two or more separately registered portions of land, such portions shall be consolidated.

8. Streets.

(a) The applicant shall form and grade the streets to the satisfaction of the local authority and be responsible for their maintenance until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided, however, that the applicant's responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting the street concerned have been built upon.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay quarterly as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) of land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, but excluding the servitudes of right of way which coincide with streets in the township.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

(i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes for as long as they are so required; and

- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, vir solank hulle aldus nodig is, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyfzig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word;
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie oorgedra, verhuur of op enige ander manier toegewys of van die hand gesit word aan enige ander persoon as 'n Indiër nie en niemand uitgesonderd 'n Indiër, behalwe die bediendes van die eienaar of okkupeerder wat *bona fide* en noodsaaklikewys op die erf in diens is, word toegelaat om daarop te woon of dit op enige ander manier te okkupeer nie: Met dien verstande dat as die erf vir godsdienstdoeleindes vir Indiërs gebruik word, dit met die goedkeuring van die Administrateur besit, gehuur of geokkupeer kan word deur 'n godsdienstliggaam wat deur Blankes beheer word.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur, opgestel ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, mag op die erf aangehou word nie.

2. Algemene besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes in klousule B 1 hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 24 en 25 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word vir handels- of besigheidsdoeleindes: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as vermaaklikheids- of vergaderplek nie.
 - (i) Die gebou mag nie meer as twee verdiepings hoog wees voordat die erf nie met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste vloer of vloere kan vir woondoeleindes gebruik word;
 - (iii) die geboue op die erf mag nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die grondvloer en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die boonste vloer of vloere beslaan nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig riet, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

3. Spesiale woonerwe.

Alle erwe, uitgesonderd dié in klousule B 2 genoem, is benewens die voorwaardes in klousule B 1 hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of spesiale geboue wat in 'n woongebied tuis behoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien

- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes for as long as they are so required, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the following further conditions:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any person other than an Indian and no person other than an Indian except the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it: Provided that if the erf is used for religious purposes for Indian persons, it may with the consent of the Administrator be owned, leased or occupied by a religious body controlled by Europeans.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) No animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations framed under the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 shall be kept on the erf.

2. General Business Erven.

In addition to the conditions set out in clause B 1 hereof Erven Nos. 24 and 25 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
 - (i) Until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings erected on the erf shall occupy not more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

3. Special Residential Erven.

All erven except those referred to in clause B 2 shall, in addition to the conditions set out in clause B 1 hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or special buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the

verstande dat wanneer die gebied in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema opgeneem word die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R600 wees.
 - (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooid gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur die reg het om hierdie beperking minder streng toe te pas waar voldoening daaraan na sy mening op die ontwikkeling van die erf inbreuk sal maak.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

4. *Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense soos deur die plaaslike bestuur bepaal, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goëddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

5. *Woordomskeywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenisse wat aan hulle geheg word:—

- (a) "Applikant" beteken Osman Essopjee en Ayesha Essop Mansoor wat handel dryf as K. Mohamed en Seun en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

township is included within the area of an approved town-planning scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house exclusive of the outbuildings to be erected on the erf, shall be of the value of not less than R600.
 - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street: Provided that the local authority shall have the right to relax this restriction where in its opinion compliance therewith would interfere with the development of the erf.
- (e) If the erf is fenced or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (a) "Applicant" means Osman Essopjee and Ayesha Essop Mansoor, trading as K. Mohamed and Son, and its successors in title to the township.

- (b) "Indiër" beteken 'n lid van die "Indiërgroep" en by die "Indiërgroep" word ingesluit—
- (i) enige persoon wat werklik lid is of algemeen aanvaar word as lid van 'n ras of stam, wie se nasionale tuiste in Indië of Pakistan is, uitgesonderd 'n vrou tussen wie en 'n persoon wat nie ingevolge hierdie paragraaf lid is van die "Indiërgroep" nie, 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon;
 - (ii) enige vrou, tot watter ras, stam of klas sy ook al behoort, tussen wie en 'n persoon wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiërgroep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon; en
 - (iii) enige witman tussen wie en 'n vrou, wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiërgroep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon.
- (c) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 237 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Primindia Uitbreiding No. 5 te stig op Gedeeltes Nos. 215, 589, en 635 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Registrasie-afdeling J.Q., distrik Brits.

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-entwintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/2229.

BYLAE.

VOORWAARDES, WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR
VESMAT ESTATES, LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS
VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE,
1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP
GEDELTES 215, 589 EN 635 VAN DIE PLAAS ROODE-
KOPJES OF ZWARTKOPJES NO. 427, REGISTRASIE-
AFDELING J.Q., DISTRIK BRITS, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Primindia Uitbreiding No. 5.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5126/61.

3. Water.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulasie van water in die dorp.

- (b) "Indian" means a member of the "Indian Group" and in the "Indian Group" shall be included—

- (i) any person who in fact is, or is generally accepted as a member of a race or tribe, whose national home is in India or Pakistan, other than a woman between whom and a person who is not in terms of this paragraph, a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person;
- (ii) any woman, to whatever race, tribe or class she may belong, between whom and a person who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person; and
- (iii) any white man between whom and a woman, who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person.

- (c) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hercof, come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 237 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Primindia Extension No. 5 on Portions 215, 589 and 635 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Registration Division J.Q., District of Brits;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2229.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY
VESMAT ESTATES, LIMITED, UNDER THE PROVISIONS
OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE,
1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON
PORTIONS NOS. 215, 589 AND 635 OF THE FARM
ROODEKOPJES OR ZWARTKOPJES NO. 427, REGISTRA-
TION DIVISION J.Q., DISTRICT OF BRITS, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Primindia Extension No. 5.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5126/61.

3. Water.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of water in the township.

Geen erf mag bebou word voordat 'n geskikte water-voorraad tot by die straatfront daarvan aangelê is nie.

Die applikant moet water retikuleer soos en wanneer deur die plaaslike bestuur verlang, en genoemde plaaslike bestuur moet in elk geval die applikant aansê om sy verpligtings na te kom ten opsigte van enige erf waarvan hy oortuig is van die eienaar se *bona fide*-voorneme om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die verskaffing van en beheer oor 'n sanitêre diens.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulasie van elektrisiteit.

6. Opheffing van bestaande voorwaarde.

Die applikant moet die opheffing verkry van die volgende voorwaarde:—

"The servitudes of water-leading in favour of the Government of the Union of South Africa as will more fully appear from Deeds of Servitude Nos. 142/27S and 732/26S."

7. Konsolidasie van grond.

Ingeval enige erf twee of meer grondgedeeltes wat apart geregistreer is geheel of gedeeltelik insluit, moet sodanige gedeeltes gekonsolideer word.

8. Strate.

(a) Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word. Met dien verstande egter dat die applikant se aanspreeklikheid om die strate te onderhou met betrekking tot elke straat ophou wanneer op 40 persent van die erwe langs die betrokke straat, gebou is.

(b) Die strate moet tot bevrediging van die plaaslike bestuur name gegee word.

9. Skenking.

Die applikant moet onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, drie-maandeliks as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant die hand gesit word (uitgesonderd erwe borge dra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampde deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampde moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende die tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitude, as daar is, maar sonder inbegrip van die padservitude wat saamval met strate in die dorp.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

No erf shall be built upon until a suitable supply of water has been laid on to its street frontage.

The applicant shall reticulate water as and when required by the local authority and, in any case, the said local authority shall call upon the applicant to carry out his obligation in respect of any erf upon which it is satisfied of the bona fide intention of the owner to build within a reasonable period.

4. Sanitation.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the provision and conduct of a sanitary service.

5. Electricity.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of electricity.

6. Cancellation of the Existing Condition.

The applicant shall obtain the cancellation of the following condition:—

"The servitudes of water-leading in favour of the Government of the Union of South Africa as will more fully appear from Deeds of Servitude Nos. 142/27S and 732/26S."

7. Consolidation of Land.

In the case of any erf which includes either wholly or partially two or more separately registered portions of land, such portions shall be consolidated.

8. Streets.

(a) The applicant shall form and grade the streets to the satisfaction of the local authority and be responsible for their maintenance until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided, however, that the applicant's responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting the street concerned have been built upon.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay quarterly as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, but excluding the servitudes of right of way which coincide with streets in the township.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931. Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word vir solank hulle aldus nodig is; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, vir solank hulle aldus nodig is, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie oorgedra, verhuur of op enige ander manier toegewys of van die hand gesit word aan enige ander persoon as 'n Indiër nie en niemand uitgesonderd 'n Indiër, behalwe die bediendes van die eienaar of okkuperder wat *bona fide* en noodsaaklikerwys op die erf in diens is, word toegelaat om daarop te woon of dit op enige ander manier te okkuper nie. Met dien verstande dat as die erf vir godsdienstdoeleindes vir Indiërs gebruik word, dit met die goedkeuring van die Administrateur besit, gehuur of geokkuper kan word deur 'n godsdienstliggaam wat deur Blankes beheer word.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur, opgestel ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, mag op die erf aangehou word nie.

2. *Algemene besigheidserwe.*

Benewens die voorwaardes in klousule B 1 hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 32, 38 en 42 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word vir handels- of besigheidsdoeleindes: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as vermaaklikheids- of vergaderplek nie.
 - (i) Die gebou mag nie meer as twee verdiepings hoog wees voordat die erf nie met 'n openbare vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste vloer of vloere kan vir woondoel-eindes gebruik word;
 - (iii) die geboue op die erf mag nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die grondvloer en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die boonste vloer of vloere beslaan nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

3. *Spesiale woonerwe.*

Alle erwe, uitgesonderd dié in klousule B 2 genoem, is benewens die voorwaardes in klousule B 1 hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur,

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes for as long as they are so required; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes for as long as they are so required, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the following further conditions:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any person other than an Indian and no person other than an Indian except the servants of the owner or occupier *bona fide* and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it: Provided that if the erf is used for religious purposes for Indian persons, it may with the consent of the Administrator be owned, leased or occupied by a religious body controlled by Europeans.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) No animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations framed under the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 shall be kept on the erf.

2. *General Business Erven.*

In addition to the conditions set out in clause B 1 hereof Erven Nos. 32, 38 and 42 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
 - (i) Until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings erected on the erf shall occupy not more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

3. *Special Residential Erven.*

All erven except those referred to in clause B 2 shall, in addition to the conditions set out in clause B 1 hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place

'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of spesiale geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die gebied in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema opgeneem word die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R600 wees.
 - (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur die reg het om hierdie beperking minder streng toe te pas waar voldoening daaraan na sy mening op die ontwikkeling van die erf inbreuk sal maak.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

4. *Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeeen van sy grense soos deur die plaaslike bestuur bepaal, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goëddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (a) "Applikant" beteken Vesmat Estates, Limited, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

of instruction, social hall, institution or special buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house exclusive of the outbuildings to be erected on the erf, shall be of the value of not less than R600.
 - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or, before, the erection of the outbuildings.

- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street: Provided that the local authority shall have the right to relax this restriction where in its opinion compliance therewith would interfere with the development of the erf.

- (e) If the erf is fenced or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (a) "Applicant" means Vesmat Estates, Limited, and its successors in title to the township.

- (b) "Indiër" beteken 'n lid van die "Indiërgroep" en by die "Indiërgroep" word ingesluit—
- (i) enige persoon wat werklik lid is of algemeen aanvaar word as lid van 'n ras of stam, wie se nasionale tuiste in Indië of Pakistan is, uitgesonderd 'n vrou tussen wie, en 'n persoon wat nie ingevolge hierdie paragraaf lid is van die "Indiërgroep" nie, 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon;
 - (ii) enige vrou, tot watter ras, stam of klas sy ook al behoort, tussen wie en 'n persoon wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiërgroep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon; en
 - (iii) enige witman tussen wie en 'n vrou, wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiërgroep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon.
- (c) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 238 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Primindia Uitbreiding No. 3 te stig op Gedeelte 582 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Registrasie-afdeling J.Q., distrik Brits;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-entwintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2227.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR
AHMED ABDOOLA TAYOB INGEVOLGE DIE BEPALINGS
VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE,
1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP
GEDEELTE 582 VAN DIE PLAAS ROODEKOPJES OF
ZWARTKOPJES No. 427, REGISTRASIE-AFDELING J.Q.,
DISTRIK BRITS, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Primindia Uitbreiding No. 3.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5123/61.

3. Water.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulering van water in die dorp.

- (b) "Indian" means a member of the "Indian Group" and in the "Indian Group" shall be included—
- (i) any person who in fact is, or is generally accepted as a member of a race or tribe, whose national home is in India or Pakistan, other than a woman between whom and a person who is not in terms of this paragraph, a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person;
 - (ii) any woman, to whatever race, tribe or class she may belong, between whom and a person who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person; and
 - (iii) any white man between whom and a woman, who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person.
- (c) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 238 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Primindia Extension No. 3 on Portion 582 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Registration Division J.Q., District of Brits;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2227.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY
AHMED ABDOOLA TAYOB UNDER THE PROVISIONS OF
THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE,
1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON
PORTION 582 OF THE FARM ROODEKOPJES OR ZWARTKOPJES No. 427, REGISTRATION DIVISION J.Q.,
DISTRICT OF BRITS, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Primindia Extension No. 3.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5123/61.

3. Water.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of water in the township.

Geen erf mag bebou word voordat 'n geskikte water-voorraad tot by die straatfront daarvan aangelê is nie.

Die applikant moet water retikuleer soos en wanneer deur die plaaslike bestuur verlang, en genoemde plaaslike bestuur moet in elk geval die applikant aansê om sy verpligtings na te kom ten opsigte van enige erf waarvan hy oortuig is van die eienaar se *bona fide*-voorneme om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die verskaffing van en beheer oor 'n sanitêre diens.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulasie van elektrisiteit.

6. Strate.

(a) Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande egter dat die applikant se aanspreeklikheid om die strate te onderhou met betrekking tot elke straat ophou wanneer op 40 persent van die erwe langs die betrokke straat, gebou is.

(b) Die strate moet tot bevrediging van die plaaslike bestuur name gegee word.

7. Skenking.

Die applikant moet onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, drie-maandeliks as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beaampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beaampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende die tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

8. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, maar sonder inbegrip van die padservitute wat saamval met strate in die dorp.

9. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word vir solank hulle aldus nodig is; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, vir solank hulle aldus nodig is, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

No erf shall be built upon until a suitable supply of water has been laid on to its street frontage.

The applicant shall reticulate water as and when required by the local authority and, in any case, the said local authority shall call upon the applicant to carry out his obligation in respect of any erf upon which it is satisfied of the bona fide intention of the owner to build within a reasonable period.

4. Sanitation.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the provision and conduct of a sanitary service.

5. Electricity.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of electricity.

6. Streets.

(a) The applicant shall form and grade the streets to the satisfaction of the local authority and be responsible for their maintenance until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided, however, that the applicant's responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting the street concerned have been built upon.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

7. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay quarterly as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

8. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, but excluding the servitudes of right of way which coincide with streets in the township.

9. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes for as long as they are so required; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes for as long as they are so required, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie oorgedra, verhuur of op enige ander manier toegewys of van die hand gesit word aan enige ander persoon as 'n Indiër nie en niemand uitgesonderd 'n Indiër, behalwe die bediendes van die eienaar of okkuperder wat *bona fide* en noodsaaklikerwys op die erf in diens is, word toegelaat om daarop te woon of dit op enige ander manier te okkuper nie: Met dien verstande dat as die erf vir godsdiensoeleindes vir Indiërs gebruik word, dit met die goedkeuring van die Administrateur besit, gehuur of geokkuper kan word deur 'n godsdienstliggaam wat deur Blankes beheer word.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur, opgestel ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, mag op die erf aangehou word nie.

2. Algemene besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes in klousule B 1 hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 22 en 23 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word vir handels- of besigheidsdoeleindes: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as vermaaklikheids- of vergaderplek nie.
 - (i) Die gebou mag nie meer as twee verdiepings hoog wees voordat die erf nie met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste vloer of vloere kan vir woondoeleindes gebruik word;
 - (iii) die geboue op die erf mag nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die boonste vloer of vloere beslaan nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

3. Spesiale woonerwe.

Alle erwe, uitgesonderd dié in klousule B 2 genoem, is, benewens die voorwaardes in klousule B 1 hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of spesiale geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts, met dien verstande dat wanneer die gebied in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema opgeneem word die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in dié skema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van dié skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

shall be subject to the following further conditions:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any person other than an Indian and no person other than an Indian except the servants of the owner or occupier *bona fide* and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it: Provided that if the erf is used for religious purposes for Indian persons, it may with the consent of the Administrator be owned, leased or occupied by a religious body controlled by Europeans.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) No animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations framed under the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 shall be kept on the erf.

2. General Business Erven.

In addition to the conditions set out in clause B 1 hereof Erven Nos. 22 and 23 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
 - (i) Until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings erected on the erf shall occupy not more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

3. Special Residential Erven.

All erven except those referred to in clause B 2 shall, in addition to the conditions set out in clause B 1 hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or special buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R600 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooië gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur die reg het om hierdie beperking minder streng toe te pas waar voldoening daaraan na sy mening op die ontwikkeling van die erf inbreuk sal maak.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.
- 4. Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.**
- Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—
- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense soos deur die plaaslike bestuur bepaal, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goëddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskeywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkinge die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (a) "Applikant" beteken Ahmed Abdool Tayob en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (b) "Indiër" beteken 'n lid van die "Indiërgroep" en by die "Indiërgroep" word ingesluit—
- (i) enige persoon wat werklik lid is of algemeen aanvaar word as lid van 'n ras of stam, wie se nasionale tuisland in Indië of Pakistan is, uitgesonderd 'n vrou tussen wie en 'n persoon wat nie ingevolge hierdie paragraaf lid is van die "Indiërgroep" nie, 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon;

- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house exclusive of the outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R600.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street: Provided that the local authority shall have the right to relax this restriction where in its opinion compliance therewith would interfere with the development of the erf.
- (e) If the erf is fenced or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (a) "Applicant" means Ahmed Abdool Tayob and his successors in title to the township.
- (b) "Indian" means a member of the "Indian Group" and in the "Indian Group" shall be included—
- (i) any person who in fact is, or is generally accepted as a member of a race or tribe, whose national home is in India or Pakistan, other than a woman between whom and a person who is not in terms of this paragraph, a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person;

- (ii) enige vrou, tot watter ras, stam of klas sy ook al behoort, tussen wie en 'n persoon wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiër-groep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon; en
- (iii) enige witman tussen wie en 'n vrou, wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiër-groep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon.
- (c) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 239 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Standerton Uitbreiding No. 1 te stig op Gedeelte 68 van die plaas Grootverlangen No. 409, Registrasie-afdeling I.S., distrik Standerton;

En nademaal aan die bepalinge van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes, vervat in die bygaande bylae.

Gegê onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewe-entwintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/1261, Deel 2.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN STANDERTON INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 68 VAN DIE PLAAS GROOTVERLANGEN NO. 409, REGISTRASIE-AFDELING I.S., DISTRIK STANDERTON; TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Standerton Uitbreiding No. 1.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.1773/61.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is en dat reëlins getref is in verband met die lewering van die water en die retikulasie daarvan deur die hele dorp. Hierdie reëlins sluit 'n onderneming van die applikant in om water na die straatfront van enige erf in die dorp te laat aanlê wanneer hy daartoe aangesê word deur die eienaar van die betrokke erf, mits die applikant oortuig is van die bona fide voorneme van sodanige eienaar om binne 'n redelike tydperk te bou.

(ii) any woman, to whatever race, tribe or class she may belong, between whom and a person who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person; and

(iii) any white man between whom and a woman, who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person.

(c) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1. (i) and (ii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 239 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Standerton Extension No. 1 on Portion 68 of the farm Grootverlangen No. 409, Registration Division I.S., District of Standerton;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/1261, Vol. 2.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF STANDERTON UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 68 OF THE FARM GROOTVERLANGEN NO. 409, REGISTRATION DIVISION I.S., DISTRICT OF STANDERTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Standerton Extension No. 1.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1773/61.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administration for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned provided the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build within a reasonable period.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike owerheid getref, uiteengesit word, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleinlissensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste, wat moontlik aan die eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief, ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

7. Uitspanningserwituut.

Die dorpsgebied moet vrygestel word van die bestaande uitspanningserwituut.

8. Konsolidasie van samestellende gedeeltes.

Die applikant moet die gedeeltes van die plaas waaruit die dorp saamgestel is, laat konsolideer.

9. Grond vir Staats- en ander doeleindes.

(a) Erwe Nos. 847 en 904 op die algemene plan moet na die betrokke owerheid deur en op koste van die applikant vir Staatsdoeleindes oorgedra word.

(b) Die volgende erwe op die algemene plan moet gereserveer word vir die gespesifiseerde doeleindes:—

(i) Vir algemene munisipale doeleindes: Erwe Nos. 838 en 848.

(ii) As 'n Bantoebegraafplaas: Erf No. 997.

(iii) As 'n park vir Nie-blankes: Erf No. 1001.

(iv) As parke vir Blankes: Erwe Nos. 998, 999 en 1000.

(v) As Spoorwagsylyn-reserwes: Erwe Nos. 994, 995 en 996.

10. Beheer oor uitvloeiisel.

Die applikant is aanspreeklik vir die beheer oor die uitvloeiisel uit die nywerhede in die dorp om waterbesoedeling in die Vaalrivier te voorkom.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes, genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansië No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of ingeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute, met inbegrip van die voorbehoud van minerale-regte maar sonder inbegrip van—

(a) die servituut ten gunste van gedeelte 50 van die plaas Grootverlangen No. 409—I.S. wat slegs erwe Nos. 838, 876, 881, 872, 869, 871, 870, 853, 894 en 895 raak;

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste-water, trade wastes and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

7. Outspan Servitude.

The township area shall be freed from the existing servitude of outspan.

8. Consolidation of Component Portions.

The applicant shall cause the portions of the farm comprising the township to be consolidated.

9. Land for State and Other Purposes.

(a) Erven Nos. 847 and 904 on the general plan shall be transferred to the proper authority by and at the expense of the applicant for State purposes.

(b) The following erven on the general plan shall be reserved for the purposes specified:—

(i) For general municipal purposes: Erven Nos. 838 and 848.

(ii) As a Bantu cemetery: Erf No. 997.

(iii) As a park for non-Europeans: Erf No. 1001.

(iv) As parks for Europeans: Erven Nos. 998, 999 and 1000.

(v) As railway siding reserves: Erven Nos. 994, 995 and 996.

10. Control of Effluent.

The applicant shall be responsible for the control of the effluent from the industries in the township to prevent pollution of the water in the Vaal River.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes, including the reservation of rights to minerals, but excluding—

(a) the servitude in favour of Portion 50 of the farm Grootverlangen No. 409—I.S. which affects only Erven Nos. 838, 876, 881, 872, 869, 871, 870, 853, 894 and 895;

- (b) die bepalings van Notariële Akte No. 263/1922 soos gewysig by Notariële Akte No. 753/1922S wat nie die dorpsgebied raak nie.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe genoem in klousule A 9 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes benodig of hervarkry word mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel vyf-en-sestig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid.
- (d) Waar dit na die mening van die plaaslike owerheid onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van die erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerwe.

Benewens die voorwaardes in sub-klousule (A) hiervan uiteengesit, is erwe Nos. 959 tot 993 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruike soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike owerheid ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike owerheid vereis word: en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke riole-ringstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die geboue op die erf nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

- (b) the provisions of Notarial Deed No. 263/1922, as amended by Notarial Deed No. 753/1922S, which do not affect the township area.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 9 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Where, in the opinion of the local authority it is impracticable for storm-water to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such storm-water: Provided that the owners of any higher-lying erven, the storm-water from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Residential Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 959 to 993 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-Planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required; and provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees.
- (f) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike owerheid opgerig en onderhou word.
- (g) Behalwe met die toestemming van die plaaslike owerheid mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (h) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(C) *Algemene besigheidserwe.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is erwe Nos. 905 tot 909 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n vermaaklikheids- of vergaderplek nie; en voorts met dien verstande dat indien die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit gebruik mag word vir nywerheidsdoeleindes onderworpe aan die voorwaardes in subklousule (E) hiervan uiteengesit, en onderworpe aan die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.
- (d) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (e) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n Dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (f) Behalwe met die toestemming van die plaaslike owerheid mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (h) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(D) *Erwe vir spesiale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 863 en 910 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet gebruik word met die doel om daarop die besigheid van 'n motorgarage te dryf en doeleindes in verband daarmee, met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringsstelsel verbind is nie, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English), from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of any erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.
- (f) If the erf is fenced or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.
- (g) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (h) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt claybrick shall be erected on the erf.

(C) *General Business Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 905 to 909 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly; and provided further that in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for industrial purposes subject to the conditions set out in sub-clause (E) hereof, and subject to the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (e) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (f) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt claybrick shall be erected on the erf.
- (h) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(D) *Special Purpose Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 863 and 910 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor-garage and purposes incidental thereto: Provided that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

- (ii) die boonste verdieping of verdiepings wat nie meer as 40% van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woon-doeleindes gebruik kan word;

voorts met dien verstande dat in die geval waar die erf nie vir bogenoemde doeleindes gebruik word nie, dit gebruik kan word vir nywerheidsdoeleindes onderworpe aan die voorwaardes in subklousule (E) hiervan, en onderworpe aan die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid.

- (b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(E) Nywerheidserwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is die erwe, uitgesonderd dié in subklousule (B) tot (D) genoem, aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf, en geboue daarop opgerig en wat daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabriek- pakhuis-, werkwinkel- en dergelike doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike owerheid goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee: geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel, soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word, en ander goedere wat nie op die erf vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie: Met dien verstande dat sodanige goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of tesame met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word.

Die woorde "en vir ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat—

- (i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuse of fabriekke wat op genoemde erf opgerig word en met die skriftelike toestemming van die Administrateur gegee na raadpleging met die Departement van Bantoe-administrasie en ontwikkeling en van die plaaslike owerheid en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die plaaslike owerheid ople, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van kleurlinge wat *bona fide* en noodsaaklik voltyds werksaam is in die nywerheid wat op die erf gedryf word;

- (ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkupeerder gebruik sal word.

- (b) Die eienaar en enige okkupeerder mag nie op die erf 'n restaurant of teekamer-besigheid of 'n Bantoe-eethuis oprig nie behalwe vir gebruik deur sy eie werknemers.

- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

- (d) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as vir die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

- (ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes;

provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for industrial purposes subject to the conditions set out in sub-clause (E) hereof, and subject to the consent of the Administrator after reference to the Board and local authority.

- (b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(E) Industrial Erven.

The erven with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (D) shall in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto. No retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf.

The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include—

- (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of coloured persons *bona fide* and necessarily employed on fulltime work in the industry conducted on the erf;

- (ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

- (b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.

- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English), from the boundary thereof abutting on a street.

- (d) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

3. Erwe aan spesiale voorwaarde onderworpe.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is onderstaande erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

Erwe Nos. 915 tot 920, 922 tot 944-en 948 tot 953.—

Die erf mag nie sonder die toestemming van die applikant oorgedra word nie; hierdie toestemming mag nie weerhou word nie indien die voornemende transportnemer 'n skriftelike ooreenkoms tot voldoening van die applikant aangaan waarby hy hom verbind om die voorwaardes deur die applikant opgelê betreffende die gebruik en die onderhoud van enige spoorsylyn of -verlenging na te kom.

4. *Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*
Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike owerheid, ses voet breed, langs slegs een van sy grense, soos bepaal deur die plaaslike owerheid, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike owerheid is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunnke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike owerheid geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike owerheid enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskeywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkinge die betekenis wat daaraan gegee word:—

- (i) "Applikant" beteken die Stadsraad van Standerton en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) "kleurling" beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n kleurling is en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.
- (iii) "woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As 'n erf in klousule A 9 genoem of erwe wat verkry word soos in klousule B 2 (ii) beoog, of wat benodig of hervarkry word soos beoog in klousule B 2 (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike owerheid dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as waartoe die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad besluit.

3. Erven Subject to Special Condition.

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

*Erven Nos. 915 to 920, 922 to 944, and 948 to 953.—*The erf may not be transferred without the consent of the applicant which consent shall not be withheld if the proposed transferee provides in writing an agreement to the satisfaction of the applicant whereunder he binds himself to fulfil the conditions imposed by the applicant relative to the use and the cost of maintenance of any railway siding or extension.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude six feet wide in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means the Town Council of Standerton and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic Native, Cape Malay or any person who is manifestly a Coloured person and shall include any partnership or company or association of persons in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 9 or erven acquired as contemplated in clause B 2 (ii) or required or re-acquired as contemplated in clause B 2 (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 240 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Villarosa te stig op Gedeelte 245, (n gedeelte van Gedeelte V van die Oostelike Gedeelte) van die plaas Zwartkop No. 356, Registrasie-afdeling J.R., distrik Pretoria;

No. 240 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Villarosa on Portion 245 (a portion of Portion V of the Eastern Portion) of the farm Zwartkop No. 356, Registration Division J.R., District of Pretoria;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheide wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Sewe-en-twintigste dag van Augustus Eenduiseend Negehoender Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1912.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR JAN FREDERICK RYKERS JONK INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 245 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE V VAN DIE OOSTELIKE GEDEELTE) VAN DIE PLAAS ZWARTKOP NO. 356, REGISTRASIE-AFDELING J.R., DISTRIK PRETORIA, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Villarosa.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.2713/61.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanleë voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installering en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande, dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of August; One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1912.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY JAN FREDERICK RYKERS JONK UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 245 (A PORTION OF PORTION V OF THE EASTERN PORTION) OF THE FARM ZWARTKOP No. 356, REGISTRATION DIVISION J.R., DISTRICT OF PRETORIA, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Villarosa.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.2713/61.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektriesiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektriesiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantolokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantolokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikant moet die opheffing van die volgende voorwaardes verkry:—

- "(a) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (b) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only."

8. Strate.

(a) Die applikant moet, tot voldoening van die plaaslike bestuur, die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word. Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

9. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste-water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall obtain the cancellation of the following existing conditions:—

- (a) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (b) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only.

8. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent), on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte, moet die applikant alle sodanige boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. Toegang.

Tydlike toegang tot Von Willichlaan word beperk tot 'n punt tussen Erwe Nos. 4 en 5 tot tyd en wyl die ontwikkeling van aangrensende grond die voorgestelde straat binne die dorp laat aaneenskakel met Von Willich- of Jeanlaan.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes, genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute, met inbegrip van die voorbehoud van minerale regte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Alle erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doel waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings aan geboue moet ingedien word by die plaaslike bestuur wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerkzaamhede gemaak word. Alle geboue, veranderings of aanbouings daaraan, moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat 'n aanvang daarmee gemaak is.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Uitgesonderd met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gehou word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Access.

Temporary access to Von Willich Avenue is limited to a point between Erven Nos. 4 and 5 until such time as the development of adjoining land causes the proposed street within the township to link up with Von Willich or Jean Avenues.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

- (g) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur op lê mag nóg die eienaar nóg enige ander okkupeerder van die erf enige putte of boorgate daarop uitgrawe of boor of enige onderaardse water daaruit haal.
- (h) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (i) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied thuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (k) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd stene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (l) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf verenig word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die verenigde gebied toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig sal word, moet minstens R5,000 wees;
- (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees, en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (m) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van 'n straatgrens daarvan geleë wees.
- (n) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

3. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is Erwe Nos. 3, 4, 5 en 6 onderworpe aan die volgende voorwaarde:—

Die erf is onderworpe aan 'n padserwituut ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangedui op die Algemene Plan.

4. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs slegs een van die grense soos bepaal deur die plaaslike bestuur, uitgesonderd 'n straatgrens.

- (g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for storm-water to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such storm-water: Provided that the owners of any higher-lying erven, the storm-water from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (i) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (k) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (l) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R5,000;
- (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (m) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (n) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the conditions set out above, Erven Nos. 3, 4, 5 and 6 shall be subject to the following condition:—

The erf shall be subject to a right of way in favour of the local authority as indicated on the General Plan.

4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeëdunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak is.

5. Woordomskeywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Jan Frederick Rykers Jonk en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken ’n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 2 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, is so ’n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area, no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) “Applicant” means Jan Frederick Rykers Jonk and his successors in title to the township.
- (ii) “Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clause B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 241 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ’n aansoek van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ontvang is, om magtiging om erfbelasting ten opsigte van die boekjaar wat op 30 Junie 1963 eindig soos volg te hef in die Alexandrase Plaaslike Gebiedskomitee-gebied:—

- (a) Ten opsigte van elke standplaas van minder as 7,000 vierkante voet: R2 per jaar;
- (b) ten opsigte van elke standplaas van 7,000 vierkante voet of groter: R2.50 per jaar;

En nademaal dit wenslik geag word dat genoemde aansoek goedgekeur word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheide wat by subartikel (3) van artikel drie van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, gelees met artikel nege-en-twintig van die Ordonnansie tot Instelling van ’n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, soos gewysig, aan my verleen word, hierby magtiging aan die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede verleen om ’n erfbelasting dienooreenkomstig te hef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-en-dertigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 16/8/1, Vol. III.

No. 241 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received from the Peri-Urban Areas Health Board for authority to levy in respect of the financial year ending 30th June, 1963, an erf tax as follows in the Local Area Committee Area of Alexandra:—

- (a) In respect of every stand less than 7,000 square feet in extent: R2 per annum;
- (b) in respect of every stand, 7,000 square feet or more in extent: R2.50 per annum;

And whereas it is deemed expedient that the said application be approved;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section three of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, read with section twenty-nine of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, as amended, I do hereby authorise the Peri-Urban Areas Health Board to levy an erf tax accordingly.

Given under my Hand at Pretoria this Thirty-first day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 16/8/1, Vol. III.

No. 242 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE
TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1954, van die Stadsraad van Edenvale by Proklamasie No. 39 van 1954, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

No. 242 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1954, of the Town Council of Edenvale was approved by Proclamation No. 39 of 1954, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said town-planning scheme in certain respects;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanleg-skema No. 1, 1954, van die Stadsraad van Edenvale hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Edenvale; hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/12.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewe-entwintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal:
T.A.D. 5/2/15/12.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 576.] [29 Augustus 1962.
MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—INTREK-
KING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS
VAN PLAASLIKE - BESTUUR - BELASTING-
ORDONNANSIE, 1933.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebied in die bygaande Bylae omskryf.

Enige belanghebbende persoon is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenversoekskrif voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen die Raad se voorstel.

T.A.L.G. 3/2/16.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—OMSKRYWING VAN GEBIED TEN OPSIGTE WAARVAN INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BELASTING VOORGESTEL WORD.

Die dorp Nimrodpark soos voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. A.3112/59.

Administrateurskennisgewing No. 601.] [12 September 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLASE DIEPWATER
No. 302—K.Q. EN BELLEVUE No. 298—K.Q.,
DISTRIK RUSTENBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 23 van 10 Januarie 1962 word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie no. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlins, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P.-08-082-23/24/D/5.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1954, of the Town Council of Edenvale is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Edenvale; this amendment is known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/12.

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-seventh day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/15/12.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 576.] [29 August 1962.
KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—WITH-
DRAWAL OF EXEMPTION FROM PROVI-
SIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING
ORDINANCE, 1933.

Notice is hereby given in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Kempton Park has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the area described in the Schedule here-to.

It shall be competent for any person interested within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/16.

SCHEDULE.

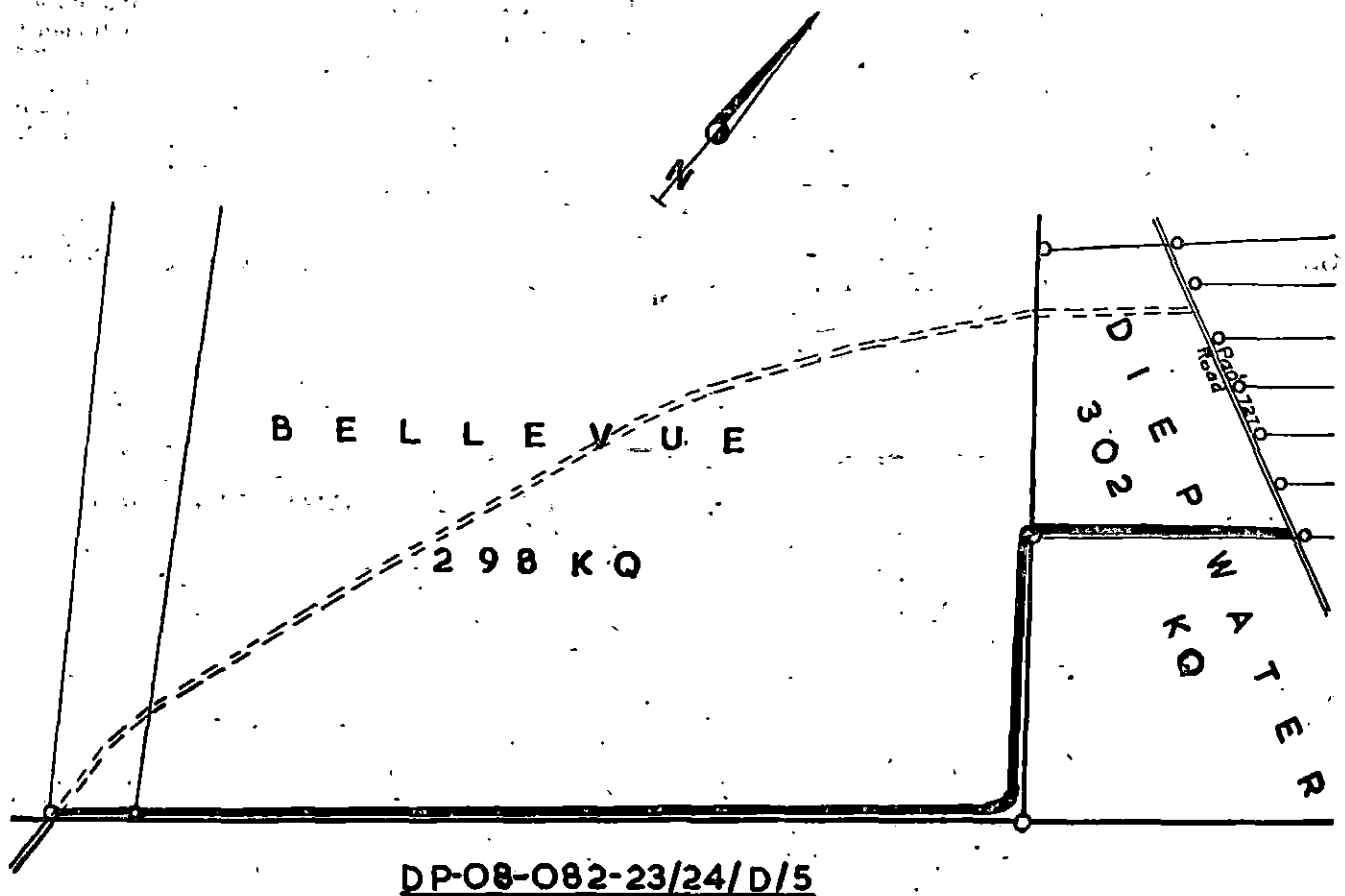
KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA IN RESPECT OF WHICH WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM RATING IS PROPOSED.

Nimrodpark Township as represented by General Plan S.G. No. A.3112/59. 29-5-12

Administrator's Notice No. 601.] [12 September 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS DIEPWATER No. 302—K.Q. AND BELLEVUE No. 298—K.Q., DISTRICT OF RUSTENBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 23 of 10 January, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketchplan.

D.P.-08-082-23/24/D/5.


VERWYSING:
REFERENCE

Pad geopen 30Kvt. ——— Road opened 30 C.t.

Pad gesluit ===== Road closed

Bestaande pad ——— Existing road

Administrateurskennisgewing No. 600.] [12 September 1962.

**MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN
BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-één van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN
BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.**

Die Begraafplaasverordeninge van die Munisipaliteit Klerksdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 495 van 20 Junie 1956, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur subartikel 1 van artikel 57 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„57 (1) Teraardebestedings moet alleenlik plaasvind van 10 vm. tot 4 nm. van Maandag tot Saterdag: Met dien verstande dat teraardebestedings tot 5 nm. toegelaat word van Maandag tot Saterdag alleenlik gedurende die tydperk 1 Oktober tot 31 Maart teen betaling van die verhoogde gelde soos neergelê in artikel 1 van Bylae B: Voorts met die verstande dat die Joodse Gemeenskap toegelaat word om begrafnisse op Sondae te hou en dat begrafnisse van aanhangers van die Moslemgeloof nie beperk word tot die voormelde ure nie.”

Administrator's Notice No. 600.] [12 September 1962.

**KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO CEMETERY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section one-hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

**KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CEMETERY
BY-LAWS.**

Amend the Cemetery By-laws of the Klerksdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 495, dated the 20th June, 1956, as amended, as follows:—

1. By the deletion of sub-section 1 of section 57 and the substitution therefor of the following:—

“57 (1) Interments shall take place only from 10 a.m. till 4 p.m. from Monday to Saturday; Provided that interments shall be permitted till 5 p.m. from Monday to Saturday only during the period 1st October to 31st March against payment of the increased fees as laid down in section 1 of Schedule B: Provided further that the Jewish Community shall be allowed to conduct funerals on Sundays and that the interments of adherents to the Moslem Faith shall not be restricted to the aforementioned prescribed hours.”

2. Deur die voorbehoudsbepaling onmiddellik na item (iii) van paragraaf (b) van artikel 1 van Bylae B te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Met dien verstande dat ten opsigte van enige teraardebestellings in paragrawe (a) en (b) genoem, op Saterdag na 12-uur middag, op Sondag, op Openbare Vakansiedae en na 4 nm. van Maandag tot Vrydag gedurende die tydperk 1 Oktober tot 31 Maart, bogenoemde gelde met 50% verhoog sal word.”

T.A.L.G. 5/23/17.

Administrateurskennisgewing No. 602.] [12 September 1962.

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP GEDEELTE 60 VAN DIE PLAAS ELOFF ESTATE No. 320—J.R., DISTRIK PRETORIA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die Stadsraad van Pretoria, om die opheffing van die servituut van uitspanning, vyf morge groot, waaraan Gedeelte 60 van die plaas Eloff Estate No. 320—J.R., distrik Pretoria, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

D.P. 01-012-37/3/E4.

Administrateurskennisgewing No. 603.] [12 September 1962.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAARIE, DISTRIK HEIDELBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Heidelberg, goedgekeur het dat openbare distrikspaaie, 50 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plaas Tweefontein No. 560—I.R., distrik Heidelberg, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op 'bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 021-023-23/20/T.3-10.

2. By the deletion of the proviso immediately after item (iii) of paragraph (b) of section 1, Schedule B, and the substitution thereof of the following:—

“Provided that in respect of any interment mentioned in paragraphs (a) and (b) on Saturdays after 12 noon, on Sundays, on Public Holidays and after 4 p.m. from Monday to Friday during the period 1st October to 31st March, the above fees shall be increased by 50%”.

T.A.L.G. 5/23/17.

Administrator's Notice No. 602.]

[12 September 1962.

PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON PORTION 60 OF THE FARM ELOFF ESTATE No. 320—J.R., DISTRICT OF PRETORIA.

In view of application having been made on behalf of the Pretoria City Council for the cancellation of the servitude of outspan, in extent five morgen, to which Portion 60 of the farm Eloff Estate No. 320—J.R., District of Pretoria, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag No. 2, Lynn East, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 01-012-37/3/E4.

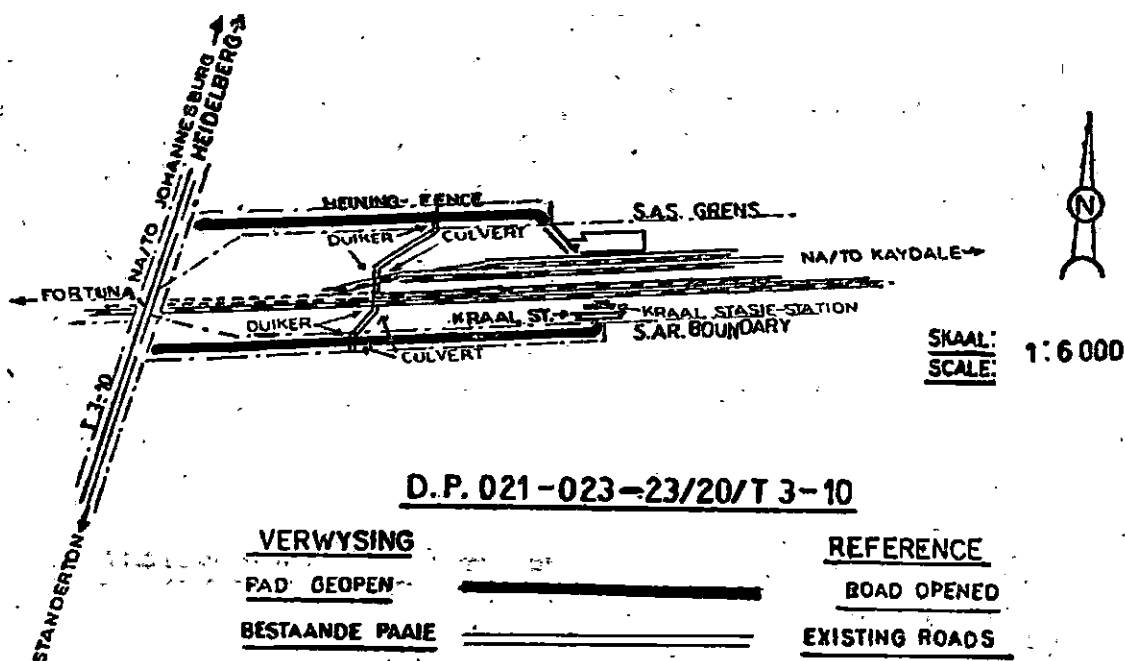
Administrator's Notice No. 603.]

[12 September 1962.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROADS, DISTRICT HEIDELBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Heidelberg, that public and district roads, 50 Cape feet wide, which traverse the farm Tweefontein No. 560—I.R., District of Heidelberg, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-023-23/20/T.3-10.



D.P. 021-023-23/20/T 3-10

VERWYSING

PAD GEOPEN

BESTAANDE PAAIE

REFERENCE

ROAD OPENED

EXISTING ROADS

Administrateurskennisgewing No. 604.] [12 September 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS KRUITFONTEIN No. 511—J.Q., DISTRIK KRUGERSDORP.

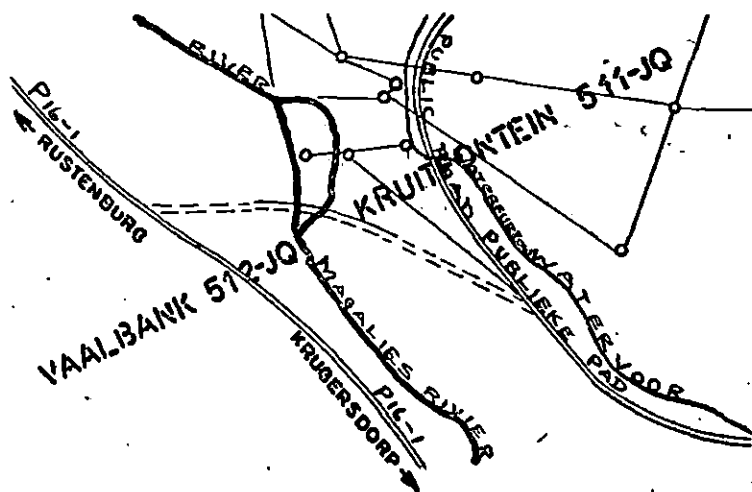
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 929 van 20 Desember 1961 word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die Padreëlins soos aange-
 toon op bygaande sketsplan.

D.P. 021-025-23/24/K.3.

Administrator's Notice No. 604.] [12 September 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KRUITFONTEIN No. 511—J.Q., DISTRICT OF KRUGERSDORP.

With reference to Administrator's Notice No. 929 of 20 December 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-025-23/24/K.3.



SCALE / SKAAL: + - 1:6 000

D.P. 021-025-23/24/K.3

VERWYSING	REFERENCE
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED
BESTAANDE PAATJE	EXISTING ROADS

Administrateurskennisgewing No. 605.] [12 September 1962.
VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK HEIDELBERG.

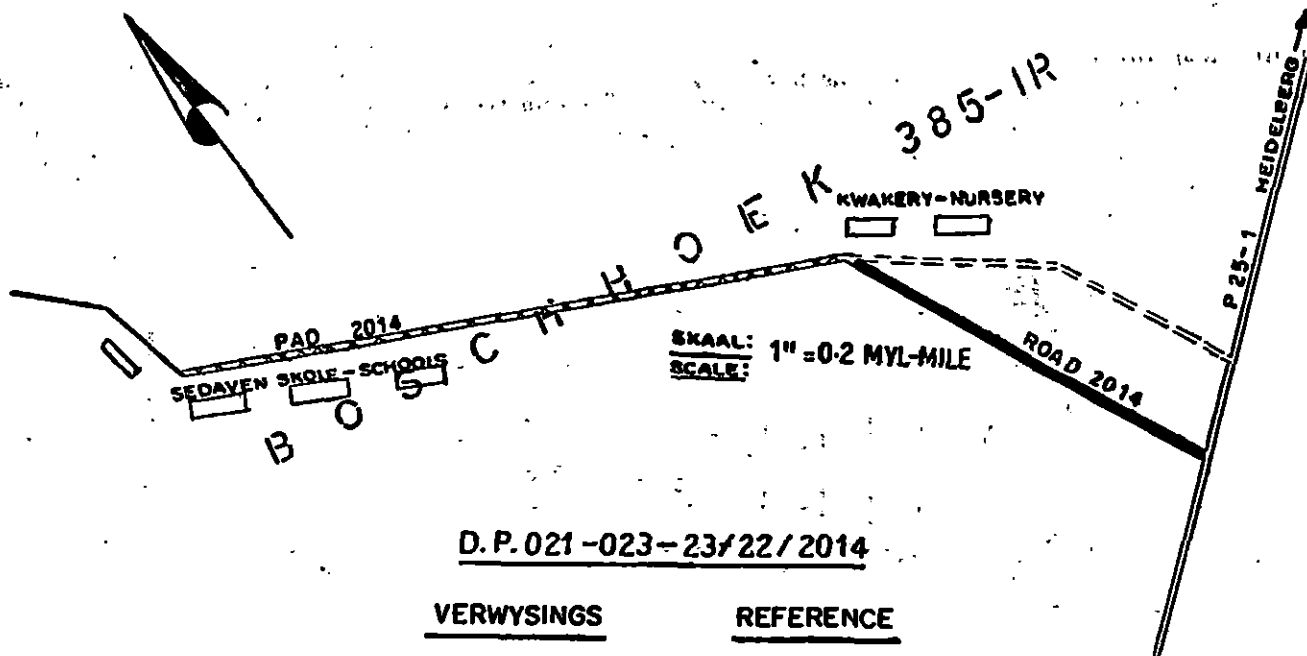
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Heidelberg, goedgekeur het dat Distrikspad No. 2014, oor die plaas Boschhoek No. 385—I.R., distrik Heidelberg, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 021-023-23/22/2014.

Administrator's Notice No. 605.] [12 September 1962.
DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT HEIDELBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Heidelberg, that District Road No. 2014 traversing the farm Boschhoek No. 385—I.R., District of Heidelberg, shall be deviated and widened to 80 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 021-023-23/22/2014.



D.P. 021-023-23/22/2014

VERWYSINGS	REFERENCE
PAD VERLÊ & VERBRED NA 80 K.VT.	ROAD DEVIATED & WIDENED TO 80 C.FT.
PAD VERBRED NA 80 K.VT.	ROAD WIDENED TO 80 C.FT.
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED
BESTAANDE PAATJE	EXISTING ROADS

Administrateurskennisgewing No. 606.] [12 September 1962.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS RIETSPRUIT No. 535—I.Q., DISTRIK VANDERBIJLPARK.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mev. I. M. Schmidt, om die verlegging van 'n openbare pad op die plaas, Rietspruit No. 536—I.Q., distrik Vanderbijlpark, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van bogenoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

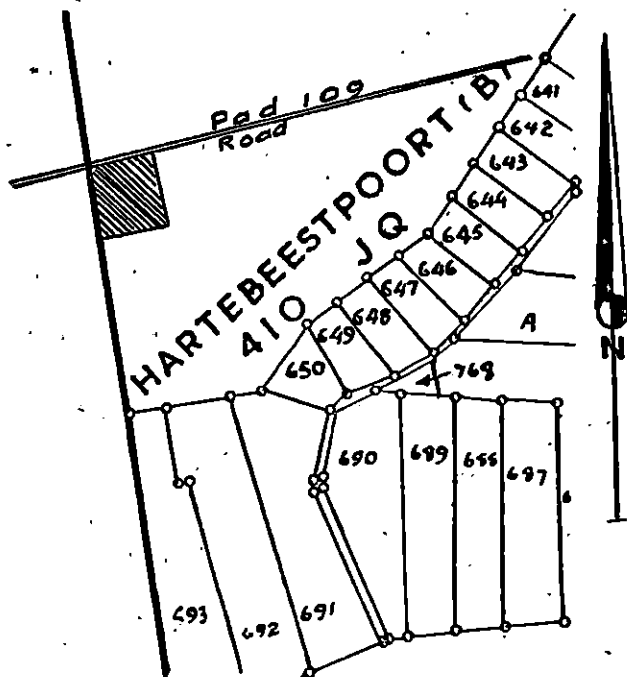
D.P. 021-024-23/24/R.1.

Administrateurskennisgewing No. 607.] [12 September 1962.

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS HARTEBEESTPOORT B No. 410—J.Q., BRITS DISTRIK.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 337 van 3 Mei 1961, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig paragraaf (ii) van subartikel (1) en subartikel (8) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en afbakening van die afgemerkte uitspanning, groot 50 morg, waaraan Gedeelte B van die plaas Hartebeestpoort B No. 410—J.Q., Brits distrik, onderworpe is, na 5 morg, soos aangetoon op bygaande skets.

D.P. 08-085-37/3/H/7.



Administrator's Notice No. 606.]

[12 September 1962.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM RIETSPRUIT No. 535—I.Q., DISTRICT OF VANDERBIJLPARK.

In view of an application having been made by Mrs. I. M. Schmidt, for the deviation of a public road on the farm Rietspruit No. 535—I.Q., District of Vanderbijlpark, it is the Administrator's intention to take actions in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 021-024-23/24/R.1.

Administrator's Notice No. 607.]

[12 September 1962.

REDUCTION AND DEMARCATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM HARTEBEESTPOORT B No. 410—J.Q., BRITS DISTRICT.

With reference to Administrator's Notice No. 337 of the 3rd May, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) and sub-section (8) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and demarcation to 5 morgen of the demarcated outspan, 50 morgen in extent, situated on Portion B of the farm Hartebeestpoort No. 410—J.Q., Brits District, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-085-37/3/H/7.

DP-08-085-37/3/H/7**VERWYSING:****REFERENCE:**Afgebakende
UitspanningDemarcated
Outspan

Bestaande pad — Existing road

Administrateurskennisgewing No. 608.] [12 September 1962.

WYSIGING VAN ADMINISTRATEURSPROKLAMASIE No. 35 VAN 1939.—PROVINSIALE PAD P12/1, DISTRIK BLOEMHOF.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om kragtens die bepalinge van artikel *veertig* van die Padordonnansie,

Administrator's Notice No. 608.]

[12 September 1962.

AMENDMENT OF ADMINISTRATOR'S PROCLAMATION No. 35 OF 1939.—PROVINCIAL ROAD P12/1, DISTRICT OF BLOEMHOF.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of section *forty* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of

1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te verleen dat Administrateursproklamasie No. 35 van 1939, gewysig word deur die paragraaf onder die opskrif „Bloemhof (b) Pad P12 seksie 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaalrivier)” te herroep.

D.P. 07-074B-23/25.

Administrateurskennisgewing No. 609.] [12 September 1962.
VERKLARING VAN PROVINSIALE PAD P.12,
SEKSIE 1, DEUR BLOEMHOF DORP, DISTRIK
BLOEMHOF.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om kragtens die bepalings van artikel *veertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te verleen dat 'n Provinsiale Pad verklaar word deur Bloemhof dorp vanaf die westelike grens van die opgemete erwe langs Voortrekkerstraat tot by die aansluiting met Prinsstraat vir 'n distansie van 4,155 voet, as 'n verlenging van Provinsiale Pad P.12, seksie 1.

D.P. 07-074B-23/25.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 108 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP TZANEEN
UITBREIDING No. 7.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat C. J. Coetzer, H. J. Scott, W. J. Coetzer en J. H. Coetzer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op gedeelte 183 van die plaas Pusela No. 555—L.T., distrik Letaba, wat bekend sal wees as Tzaneen Uitbreiding No. 7.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grensend aan die dorp Tzaneen Uitbreiding No. 4.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 109 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN KLEURLING-
DORP RIVERLEA UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Langlaagte No. 224—I.Q., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Riverlea Uitbreiding No. 1.

21—3020102

1957), to approve that Administrator's Proclamation No. 35 of 1939, be amended, whereby the paragraph under the heading "Bloemhof (b) Road P12 section 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaalrivier)" be repealed.

D.P. 07-074B-23/25.

Administrator's Notice No. 609.] [12 September 1962.
DECLARATION OF PROVINCIAL ROAD P.12,
SECTION 1, THROUGH BLOEMHOF TOWN,
DISTRICT OF BLOEMHOF.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of section *forty* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that a Provincial Road be declared through Bloemhof town from the western boundary of the surveyed erven along Voortrekker Street to its junction with Prince Street for a distance of 4,155 feet, as an extension of Provincial Road P.12, section 1.

D.P. 07-074B-23/25.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 108 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TZANEEN
EXTENSION No. 7.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by C. J. Coetzer, H. J. Scott, W. J. Coetzer and J. H. Coetzer for permission to lay out a township on Portion 183 of the farm Pusela No. 555—L.T., District Letaba, to be known as Tzaneen Extension No. 7.

The proposed township is situate north of and abuts Tzaneen Extension No. 4 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd August, 1962.

29-5-12

NOTICE No. 109 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF RIVERLEA
EXTENSION No. 1 COLOURED TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Township and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Johannesburg City Council for permission to lay out a township on the farm Langlaagte No. 224—I.Q., district Johannesburg, to be known as Riverlea Extension No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grensende aan die Minerale spoorlyn, wes van en grensende aan die Baragwanath pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale-gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 110 VAN 1962.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/17.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-Dorpsaanlegskema No. 1, 1945, soos volg te wysig:—

1. Delville, Erf No. 547.—Wysig die digtheidsindeling van "1 woning per erf" na "1 woning per 10,000 Kaapse vk. vt."
2. Gedeelte H van Gedeelte A van Driefontein No. 87.—Wysig die digtheidsindeling van "1 woning per erf" na "1 woning per 20,000 Kaapse vk. vt."
3. Standplaas No. 1, Georgetown.—Herindeling van "Hoogte- en Dekkingstreek No. 4" na "Hoogte- en Dekkingstreek No. 3"
4. Erwe Nos. 130 en 131, Germiston-Uitbreiding No. 3.—Herindeling van "Algemene woongebied" na "Algemene besigheid"
5. Gedeelte K van Lot No. 23 van Klippoortje Landbouhoeve-Dorpsgebied.—Wysig digtheidsindeling van "1 woning per 30,000 Kaapse vk. vt." na "1 woning per 15,000 Kaapse vk. vt."
6. Erwe Nos. 179 en 191, Malvern-Oos.—Herindeling van "Spesiale woongebied" na "Algemene woongebied"
7. Gedeelte 2 en Resterende Gedeelte van Erf No. 673, Primrose.—Wysig "Spesiale woongebied" indeling om "parkeergarages" toe te laat.
8. Erwe Nos. 273 en 274, Primrose Hill en Gedeeltes 273 en 274 van Gedeelte 242 van Elandsfontein No. 90.—Wysig die digtheidsindeling van "1 woning per erf" na "1 woning per 10,000 Kaapse vk. vt."
9. Erf No. 271, Primrose Hill en Gedeelte 271 van Gedeelte 242 van Elandsfontein No. 90.—Wysig die digtheidsindeling van "1 woning per erf" na "1 woning per 10,000 Kaapse vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-Dorpsaanlegskema No. 1/17 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklrek van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

The proposed township is situate south of and abuts the Mineral Railway Line, west of and abuts the Baragwanath Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th August, 1962.

29-5-12

NOTICE No. 110 OF 1962.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/17.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, to be amended as follows:—

1. Delville Stand No. 547.—Amend density zoning from "1 dwelling per erf" to "1 dwelling per 10,000 Cape sq. ft."
2. Portion H of Portion A of Driefontein No. 87.—Amend density zoning from "1 dwelling per erf" to "1 dwelling per 20,000 Cape sq. ft."
3. Stand No. 1, Georgetown.—Rezoning from "Height and Coverage Zone 4" to "Height and Coverage Zone 3"
4. Stands Nos. 130 and 131, Germiston Extension No. 3.—Rezoning from "General Residential" to "General Business"
5. Portion K of Lot No. 23 of Klippoortje Agricultural Lots Township.—Amend density zoning from "1 dwelling per 30,000 Cape sq. ft." to "1 dwelling per 15,000 Cape sq. ft."
6. Stand No. 179 and Stand No. 191, Malvern East.—Rezoning from "Special Residential" to "General Residential"
7. Portion 2 and Remaining Extent of Lot No. 673, Primrose.—Amend "Special Residential" zoning to permit "Parking Garages"
8. Erven Nos. 273 and 274, Primrose Hill, and Portions 273 and 274 of Portion 242 of Elandsfontein No. 90.—Amend density zoning from "1 dwelling per stand" to "1 dwelling per 10,000 Cape sq. ft."
9. Erf No. 271, Primrose Hill, and Portion 271 of Portion 242 of Elandsfontein No. 90.—Amend density zoning from "1 dwelling per stand" to "1 dwelling per 10,000 Cape sq. ft."

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 1/17. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Oktober 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 111 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
HYDE PARK UITBREIDING No. 33.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat J. R. M. Tulloch aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Hoewe No. 76, Hyde Park Kleinhoewes, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Hyde Park Uitbreiding No. 33.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grensende aan die dorp Hyde Park Uitbreiding No. 23.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 112 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 1476 EN
RESTERENDE GEDEELTE VAN ERF No. 1462,
DORP CAPITAL PARK.

Hierby word bekend gemaak dat die Stadsclerk van Pretoria namens die Stadsraad ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1476 en resterende gedeelte van Erf No. 1462 Dorp Capital Park ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir residensiële doeleindes, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B 222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or, P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th October, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 29th August, 1962. 29-5-12

NOTICE No. 111 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF HYDE PARK
EXTENSION No. 33 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by J. R. M. Tulloch for permission to lay out a township on Holding No. 76, Hyde Park Agricultural Holdings, District Johannesburg, to be known as Hyde Park Extension No. 33.

The proposed township is situate west of and abuts Hyde Park Extension No. 23 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 29th August, 1962. 29-5-12

NOTICE No. 112 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF No. 1476 AND REMAINING
EXTENT OF ERF No. 1462, CAPITAL PARK
TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the Town Clerk, Pretoria on behalf of the City Council in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1476 and the remaining extent of Erf No. 1462, Capital Park Township, to permit the erven being used for residential purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B 222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die sak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 September 1962.

KENNISGEWING No. 113 VAN 1962.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/23.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, soos volg te wysig:—

- (1) Deur die gebruikstreek-indeling van Gedeelte 61 ('n gedeelte van Gedeelte E) van die plaas Rietfontein No. 115, Barnsleystraat na „spesiale nywerheid” te verander.
- (2) Deur die skema te wysig om voorsiening te maak dat geen grond in die spesiale of algemene woon-gebruikstreke gebruik mag word vir die parkering, berging of stalling van enige motorvoertuig (uitgesonderd motorkarre of motorfiets) soos in die Padverkeersordonnansie omskryf, sonder die toestemming van die Raad nie.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/23 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 18 Oktober 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 September 1962.

KENNISGEWING No. 114 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP HYDE PARK UITBREIDING No. 34.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat M. D. Engeland aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Hyde Park Uitbreiding No. 34.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 55, tussen Derde Laan en Vierde Laan, Hyde Park Kleinhowes. Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard, of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 5th September, 1962.

5-12-19

NOTICE No. 113 OF 1962.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/23.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended as follows:—

- (1) To rezone Portion 61 (a portion of Portion E) of the farm Rietfontein No. 115, Barnsley Street, to “special industrial” purposes.
- (2) To amend the Scheme to provide that no land in special or general residential zones shall be used for the parking, storage or garaging of any motor vehicle (other than motor cars or motor cycles as defined in the Road Traffic Ordinance) without the consent of the Council.

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/23. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 18th October, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 5th September, 1962.

5-12-19

NOTICE No. 114 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF HYDE PARK EXTENSION No. 34 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by M. D. Engeland for permission to layout a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Hyde Park Extension No. 34.

The proposed township is situate on Holding No. 55, between Third Road and Fourth Road, Hyde Park Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 September 1962.

KENNISGEWING No. 115 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN BESIGHEIDS-DORP MARYVLEI.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat M. E. J. Greer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witpoortje No. 117—I.R., distrik Brakpan, wat bekend sal wees as Maryvlei.

Die voorgestelde dorp lê op voorheen gedeelte No. 35, Witpoort Estate Kleinhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 September 1962.

KENNISGEWING No. 116 VAN 1962.

PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—
WYSIGENDE SKEMA No. 5.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema te wysig deur—

(a) die toevoeging van die volgende woorde aan Klousule 19 (b) (v) van die betrokke skema-klousules na die woord "het":—

"en in die geval van alle erwe in die dorp Riverside."

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 5th September, 1962. 5-12-9

NOTICE No. 115 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BUSINESS TOWNSHIP MARYVLEI.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by M. E. J. Greer for permission to layout a township on the farm Witpoortje No. 117—I.R., District Brakpan, to be known as Maryvlei.

The proposed township is situate on, formerly Holding No. 35, Witpoort Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 5th September, 1962. 12-19-26

NOTICE No. 116 OF 1962.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—
AMENDING SCHEME No. 5.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended as follows:—

(a) By the addition of the following words to Clause 19 (b) (v) of the relevant scheme clauses after the words "hundred and ten (110) feet":—

"and in the case of all erven in Riverside Township."

VERDUIDELIKING.

Klousule 19 (b) (v) van die betrokke skemaklousules lui soos volg:—

“Die Plaaslike Bestuur mag nie toestem tot 'n onderverdeling as gevolg waarvan enige gedeelte van grond 'n straatfrontwydte van minder as 55 voet sal hê nie en wanneer sodanige gedeelte van grond bestem is om as terrein vir 'n woonhuis te dien nie.

Met dien verstande dat die Plaaslike Bestuur toestemming kan verleen dat hierdie frontwydte tot vyftig (50) voet verminder word waar daar reeds op die erf gebou is of waar 'n bestaande erf 'n straatfrontwydte van minder as honderden-tien (110) voet het.”

Die doel van bogenoemde toevoeging aan genoemde Klousule 19 (b) (v) is dus om die minimum straatfrontwydte van onderverdelings in Riverside—waar alle erwe, op 'n paar uitsonderings, na, tans straatfrontwydtes van 100 voet of veelvoud van 100 voet het—te verminder van 55 voet na 50 voet;

(b) die toevoeging van die volgende voorwaarde aan Klousule 6 (f) van die betrokke skemaklousules na die woorde “gevestig is”:—

“Met dien verstande dat indien 'n nuwe dorp gestig word op grond waaroor daardie strate loop, genoemde strate deur die Raad weggelaat mag word.”

VERDUIDELIKING.

Op Kaart No. 3 van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, word sekere grond afgesonder vir paddoeleindes en ingevolge die skemaklousules mag daardie grond in hoofsaak alleenlik gebruik word vir die doel waarvoor dit afgesonder is. Daar is gevoel dat die skemaklousules in die opsig te streng is en opdrag is van die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang om die Skemaklousules te wysig soos hierbo aangehaal.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 5 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede in Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 25 Oktober 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres, of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 September 1962.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

TRANSSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde koerte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur v.m. op die sluitingsdatum.

EXPLANATION.

Clause 19 (b) (v) of the relevant scheme clauses reads as follows:—

“The Local Authority shall not consent to any sub-division resulting in any portion of land having a street frontage of less than fifty-five (55) feet and where such portion of land is intended to be used as the site of a dwelling-house.

Provided that the Local Authority may permit this frontage to be reduced to fifty (50) feet where an erf is already built upon or where an existing erf has a frontage of less than one hundred and ten (110) feet.”

The purpose of the above-quoted addition to the said Clause 19 (b) (v) is therefore to reduce the minimum required street frontage of sub-divisions in Riverside—where all erven, barring a few exceptions, have street frontage of 100 feet or multiples of 100 feet — from 55 feet to 50 feet.

(b) By the insertion of the following proviso to Clause 6 (f) of the relevant scheme clauses after the words “any law”:—

“Provided that when a new township is established on land traversed by such streets, the Board may delete them.”

EXPLANATION.

On Map No. 3 of the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, certain pieces of land are reserved for street purposes and in terms of the scheme clauses such land may in principle only be used for the purpose for which it was reserved. The opinion was expressed that the scheme clauses are too strict in this respect and instructions were received from the Director of Local Government to amend the scheme clauses as quoted above.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 5. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer of the Peri-Urban Areas Health Board in Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address, or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 25th October, 1962.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th September, 1962.

12-19-26

TENDERS.

*All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.C. 345/62	Weggooiabadoekies.....	28 Sept. 1962.
H.C. 713/62	Staal-hospitaal-uitrusting.....	28 Sept. 1962.
W.F.T. 711/62	Fietsloodse, staal, voorafvervaardigde	21 Sept. 1962.
W.F.T. 712/62	Opwasmasjiene, elektries en stoom-verhitte	21 Sept. 1962.
R.F.T. 747/62	Hardverchroming van aste.....	28 Sept. 1962.
H.A. 748/62	Verslaafmiddels.....	28 Sept. 1962.
H.A. 749/62	Laboratorium- en apteekglasware..	28 Sept. 1962.
H.A. 750/62	Laboratorium- en apteekrubber- en lateksware	28 Sept. 1962.
H.A. 751/62	Laboratorium- en apteekdiverse...	28 Sept. 1962.
R.F.T. 753/62	Draaibanke.....	28 Sept. 1962.
R.F.T. 754/62	Wipbakvragmotors (10-ton).....	28 Sept. 1962.
H.C. 767/62	Dril, wit, satynglans, 26" / 28" breed	28 Sept. 1962.
H.C. 768/62	Seildoek, gebelik, 35" / 37".....	28 Sept. 1962.
H.C. 769/62	Touweefsel, katoen, visgraadsteekweefsel, ongebleik, 2" breed	28 Sept. 1962.
H.C. 770/62	Dekens, katoen, rooi en wit, 72" x 90"	28 Sept. 1962.
H.C. 771/62	Dekens, katoen, goud en wit, 72" x 90"	28 Sept. 1962.
H.C. 772/62	Handdoeke, terry (of turkse), verskillende kleure, 24" x 42" / 45"	28 Sept. 1962.
H.B. 784/62	Breekgoed.....	28 Sept. 1962.
H.B. 785/62	Koeverte.....	28 Sept. 1962.
H.B. 786/62	Hoofdradio- en -teleselsel.....	12 Okt. 1962.
H.A. 773/62	Röntgenstraaltoerusting: Suid-Rand-hospitaal	12 Okt. 1962.
H.A. 774/62	Stimuleerder vir elektro-miograaf en skorselektro-ensefalograaf, Baragwanath-hospitaal	12 Okt. 1962.
H.C. 698/62	Teewaentjies.....	12 Okt. 1962.
H.C. 775/62	Vervoer van steenkool, F. H. Odendaal-hospitaal, Nylstroom	28 Sept. 1962.
H.C. 788/62	Komberse, wol, liggrys, 36" x 48"	12 Okt. 1962.
H.C. 789/62	Komberse, wol, liggrys, 72" x 90"	12 Okt. 1962.
H.C. 790/62	Komberse, wol, blou, 72" x 90"	12 Okt. 1962.
H.C. 791/62	Verwydering van as en roet by Klerksdorp-hospitaal	28 Sept. 1962.
P.F.T. 752/62	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	28 Sept. 1962.
T.O.D. 816/62	Klaviere.....	12 Oktober 1962.
T.O.D. 817/62	Blokfluite.....	12 Oktober 1962.
T.O.D. 818/62	Deurskynende plastiese boekomslae	12 Oktober 1962.
T.O.D. 819/62	Toiletpapier.....	12 Oktober 1962.
R.F.T. 787/62	Padverkeerstekens.....	28 Sept. 1962.
W.F.T. 792/62	Toebehore, fluoresscer- en gordyn-kaptipe	5 Oktober 1962.
W.F.T. 793/62	Lugperspomp.....	5 Oktober 1962.
H.B. 820/62	Muurgemonteerde bevoigtiger....	12 Oktober 1962.
H.B. 815/62	Stoomkookoond.....	12 Oktober 1962.
P.F.T. 821 van 1962	1-ton-ligte afleweringwaens.....	19 Oktober 1962.
H.C. 825/62	Dril, blou en wit gestreep 38" x 40"	26 Oktober 1962.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

* AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
H.C. 345/62	Discardable baby napkins.....	28th Sept., 1962.
H.C. 713/62	Steel hospital equipment.....	28th Sept., 1962.
W.F.T. 711/62	Cycle sheds, steel, prefabricated...	21st Sept., 1962.
W.F.T. 712/62	Dishwashing machines, electric and steam heated	21st Sept., 1962.
R.F.T. 747/62	Hard chroming of shafts.....	28th Sept., 1962.
H.A. 748/62	Habit-forming drugs.....	28th Sept., 1962.
H.A. 749/62	Laboratory and dispensary glassware	28th Sept., 1962.
H.A. 750/62	Laboratory and dispensary rubber and latex ware	28th Sept., 1962.
H.A. 751/62	Laboratory and dispensary sundries	28th Sept., 1962.
R.F.T. 753/62	Lathes.....	28th Sept., 1962.
R.F.T. 754/62	Tip trucks (10 ton).....	28th Sept., 1962.
H.C. 767/62	Drill, white, satin finish 26" / 28" wide	28th Sept., 1962.
H.C. 768/62	Duck, bleached, 35" / 37".....	28th Sept., 1962.
H.C. 769/62	Webbing, cotton, Herringbone weave, unbleached, 2" wide	28th Sept., 1962.
H.C. 770/62	Counterpanes, cotton, red and white, 72" x 90"	28th Sept., 1962.
H.C. 771/62	Counterpanes, cotton, gold and white, 72" x 90"	28th Sept., 1962.
H.C. 772/62	Towels, terry (or turkish), various colours, 24" x 42" / 45"	28th Sept., 1962.
H.B. 784/62	Crockery.....	28th Sept., 1962.
H.B. 785/62	Envelopes.....	28th Sept., 1962.
H.B. 786/62	Page-Master call system.....	12th Oct., 1962.
H.A. 773/62	X-Ray equipment, South Rand Hospital	12th Oct., 1962.
H.A. 774/62	Stimulator for electro-myograph and cortical electro-encephalograph, Baragwanath Hospital	12th Oct., 1962.
H.C. 698/62	Tea-trolleys.....	12th Oct., 1962.
H.C. 775/62	Transport of coal, F. H. Odendaal Hospital, Nylstroom	28th Sept., 1962.
H.C. 788/62	Blankets, wool, light grey, 36" x 48"	12th Oct., 1962.
H.C. 789/62	Blankets, wool, light grey, 72" x 90"	12th Oct., 1962.
H.C. 790/62	Blankets, wool, blue, 72" x 90"	12th Oct., 1962.
H.C. 791/62	Removal of ash and soot at Klerksdorp Hospital	28th Sept., 1962.
P.F.T. 752/62	Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	28th Sept., 1962.
T.O.D. 816/62	Pianos.....	12th Oct., 1962.
T.O.D. 817/62	Block flutes (recorders).....	12th Oct., 1962.
T.O.D. 818/62	Transparent plastic bookcovers...	12th Oct., 1962.
T.O.D. 819/62	Toilet paper.....	12th Oct., 1962.
R.F.T. 787/62	Road traffic signs.....	28th Sept., 1962.
W.F.T. 792/62	Fittings, fluorescent and pelmet type	5th Oct., 1962.
W.F.T. 793/62	Air compressor.....	5th Oct., 1962.
H.B. 820/62	Wall mounted humidifier.....	12th Oct., 1962.
H.B. 815/62	Steam cooking oven.....	12th Oct., 1962.
P.F.T. 821 of 1962	1-ton light delivery vans.....	19th Oct., 1962.
H.C. 825/62	Drill, blue and white striped 38" x 40"	26th Oct., 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

* APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verseëde koeferte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders” asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 26ste dag van September 1962 bereik nie.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrygbaar.

Skoolbusse wat op vervoerskema's gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan dié van die spesifikasie wat verkrygbaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwysing van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikse tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiering van busse, met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiering van 'n bus van 12.000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie, en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as die lisensiegelde wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 26th day of September, 1962.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses, provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12.000 lb., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

Beskrywing: (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon.) Description: (The school to which children are to be transported is shown first.)	Normale getal leerlinge. Normal Number of Pupils.	Tarief per skooldag. Tariff per School Day.	Mylafstand by benadering. Approximate Mileage.	Skoolraad. School Board.
Koornfontein-Douglas.....	60	R 10.75	13.3	Middelburg.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Laerskool Johan Greybe: Rand-Oos: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 21 Sept.
Thabazimbise Hoërskool: Rustenburg: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Spesiale Skool Klerksdorp: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Hoërskool Vryburger: Rand-Oos: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Nelspruitse Paddepot: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Burgershoopse Laerskool: Rand-Wes: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente le ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Laerskool Louis Leipoldt: Pretoria-stad: Oprigting van saal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 21 Sept.
Nigel School: Rand-Oos: Oprigting van saal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Coronationville Junior Skool: Reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Parkview Junior School: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Brandvlei Provinsiale Pad- depot: Reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Boschfonteinse Laerskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Pretoria Asiatic Boys' School: Reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Laerskool Libertas Water- berg: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Pretoria Asiatic Girls' School: Reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Laerskool Gustav Preller: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Nelspruitse Skoolraads- kantore: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Vereenigingse Hoërskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Nancefield School: Repa- rasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Boschfonteinse Laerskool: Rand-Wes: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Benoni Coloured School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Pretoria-Noordse Laerskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Sabiese Laerskool: Onder- wyserswoning: Oprigting van motorhuis, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Pretoria Boys' High School: Oprigting van keermuur	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op ondersaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Burgher Right Primary School: Bou van tennisbane	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 21 Sept.
Heidelbergse Paddepot: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Bedfordview Primary School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Laerskool Maria van Riebeeck: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
Lichtenburgse Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*H.C. 822/62. Waterfront-omheining by Meerhof-hospitaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysie van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, bylyn 51), Pretoria	12 Sept.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	26 Okt.
*Crosbyse Laerskool: Rand-Sentraal: Oprigting van saal	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Spesiale Skool Belfast: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Trichardtse Laerskool: Standerton: Oprigting van klaskamer en biblioteek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Messina High and Primary School: Gelykmaak van terrein, en stormwaterdreinerings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Alborton Primary School: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Laerskool Akasia: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Kostelose Klas II-skool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Laerskool Julian Muller: Groblersdal: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Glewerse Laerskool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
*Komatipoortse Laerskool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	12 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Laerskool Johan Greybe: Rand East: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 21st Sept.
Thabazimbise Hoërskool: Rustenburg: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Spesiale Skool Klerksdorp: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Hoërskool Vryburger: Rand East: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Nelspruit Road Depot: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Burgershoopse Laerskool: Rand West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Laerskool Louis Leipoldt: Pretoria City: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Nigel School: Rand East: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Coronationville Junior Skool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Parkview Junior School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Brandvlei Provincial Road Depot: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Boschfonteinse Laerskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Pretoria Asiatic Boys' School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Laerskool Libertas: Waterberg: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Pretoria Asiatic Girls' School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Laerskool Gustav Preller: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Nelspruit School Board Offices: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Vereenigingse Hoërskool: Repairs and renovations.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 21st Sept.
Nancefield School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Boschfonteinse Laerskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Benoni Coloured School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Pretoria-Noordse Laerskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Sabiese Laerskool: Teachers' residence: Erection of garage, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Pretoria Boys' High School: Erection of retaining wall	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Burgher Right Primary School: Construction of tennis courts	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Heidelberg Road Depot: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Bedfordview Primary School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Laerskool Maria van Riebeeck: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Lichtenburgse Hoërskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
*H.C. 822/62. Waterfront fencing at Meerhof Hospital	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	12th Sept.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	26th Oct.
*Crosbyse Laerskool: Rand Central: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
*Spesiale Skool: Belfast: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
*Trichardtse Laerskool: Standerton: Erection of classroom and library	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
*Messina High and Primary School: Levelling of grounds and stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
*Alberton Primary School: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Laerskool Akasia: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 5th Oct.
*Kosterse Klas II-skool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
*Laerskool Julian Muller: Groblersdal: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
*Clewerse Laerskool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
*Komatipoortse Laerskool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	12th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. 557 VAN 1962.

KONTRAK No. 557/62.

DIE BOU EN BITUMINEUSE BEDEKKING VAN 'N GEDEELTE VAN NASIONALE PAD T. 4/2 BY KROKODILPOORT. (LENGTE ONGEVEER 10 MYL).

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Kontrakdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, kan op of na Dinsdag, 11 September 1962, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer No. D.518, Nuwe Provinsiale Gebou, Kerkstraat (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, by betaling van 'n deposito van R20 (twintig rand) in kontant of deur 'n tjek wat deur 'n bank gesertifiseer is, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar op voorwaarde dat 'n bona-fide-tender, tesame met al die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die kontrakdokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Donderdag, 20 September 1962, om 8.30-uur vm. by Krokodilpoort-sylyn ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie, en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 557 OF 1962.

CONTRACT No. 557/62.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING OF A PORTION OF NATIONAL ROAD T. 4/2 AT CROCODILE POORT (LENGTH APPROXIMATELY 10 MILES).

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Tuesday, 11th September, 1962, contract documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D.518, New Provincial Buildings, Church Street (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R20 (twenty rand) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. An extra copy of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the closing date.

An engineer will meet intending tenderers at Crocodile Poort siding at 8.30 a.m. on Thursday, 20th September, 1962, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are, therefore, requested to visit the site on the date mentioned above.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die kontrakdokumente voltooi, in verseelde koeverte waarop „Kontrak No. 557 van 1962” geëndosseer word, moet die Voor-sitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur vm. op Vrydag, 19 Oktober 1962, wanneer die tenders in die publiek oopgemaak sal word.

Indien dit per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en -datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale
Tenderraad.

Administrateurskantoor, 27 Augustus 1962.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 557 of 1962", will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 19th October, 1962, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time and date stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial
Tender Board.

Administrator's Office, 27th August, 1962.

29-5-12

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X M. 693. (A. 12393.) G. W. van der Schyff. (Carolina.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)
Y Vervoer van melk en leë teruggestuurde houers (twee voertuie)/Conveyance of milk and empty returns (two vehicles).
Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Carolina-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Carolina Post Office.
- X M. 699. (A. 12477.) A. de Souza. (Maraisburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een vragnmotor)/Goods, all classes (one lorry).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 700. (A. 12476.) Jack Britany. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een L.A.W.)/Goods, all classes (one L.D.V.).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 692. (A. 12475.) Nehemiah Wilson Sibande. (Benoni.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een van)/Goods for dry-cleaning purposes (one van).
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 697. (A. 12474.) H. J. S. van de Venter. (Vereeniging.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragnmotor)/Road-building material (pro forma) (one lorry).
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 691. (A. 6333.) El Al Israel Airlines, Ltd. (Johannesburg.)
Y Lugvaartbagasie en onderhoudtoerusting (een stasiewa)/Airfreight luggage and maintenance equipment (one station wagon).
Z Tussen Johannesburg en Jan Smuts Lughawe/Between Johannesburg and Jan Smuts Airport.
- X M. 698. (A. 12473.) John Rich. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Gebreekte klip ten behoeve van Crown Crushers (Pty.), Ltd. (een vragnmotor)/Crushed stone on behalf of Crown Crushers (Pty.), Ltd. (one lorry).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 676 (A. 11876.) G. F. Breed. (Rustenburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Sierstene (een perd en een sleepwa)/Face bricks (one horse and one trailer).
Z (2) Van opslagplekke binne 'n omtrek van 50 myl van Springs-poskantoor regstreeks na bou- of konstruksiepersele binne 'n omtrek van 50 myl van Springs-poskantoor/From storage dumps within a radius of 50 miles from Springs Post Office direct to building or construction sites within a radius of 50 miles from Springs Post Office.
- X M. 682. (A. 12377.) Mahomed Ismail Haffjee. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik uitsluitlik ten behoeve van Perth Dry Cleaners (een motor)/Goods for dry cleaning purposes belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only exclusively on behalf of Perth Dry Cleaners. (one motor car).
Z Binne die Landdrostdistrikte Johannesburg en Alberton/Within the Magisterial Districts of Johannesburg and Alberton.
- X M. 677. (A. 12468.) A. J. Nochi. (Krugersdorp.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een trok)/Goods, all classes (one truck).
Z Binne die Landdrostdistrikte Johannesburg en Krugersdorp/Within the Magisterial Districts of Johannesburg and Krugersdorp.
- X M. 683. (A. 12469.) Matome Daniel Masipa. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een trok)/Goods, all classes (one truck).
Z Tussen Johannesburg en Pietersburg/Between Johannesburg and Pietersburg.
- X M. 686. (A. 10764.) G. Roncara. (Johannesburg.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)
Y Soos bestaande magtiging (een meganise perd en een semi-sleepwa)/As per existing authority (one mechanical horse and one semi-trailer).
Z Soos bestaande magtiging/As per existing authority.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

- X M. 506. (A. 12404.) Tom Tshabalala. (Krugersdorp.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y (1) Nie-Blanke passasiers/Non-White passengers.
Z (1) Binne die Landdrostrik Krugersdorp/Within the Krugersdorp Magisterial District.
Y (2) Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-Blankes (een van)/Goods, all classes on behalf of non-Whites (one van).
Z (2) Binne die Landdrostrik Krugersdorp/Within the Magisterial District of Krugersdorp.
X M. 674. (A. 12467.) E. M. Joosub. (Ermelo.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere ten behoeve van E. M. Joosub (Pty.), Ltd. (een L.A.W.)/Goods on behalf of E. M. Joosub (Pty.), Ltd. (one L.D.V.).
Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Ermelo-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Ermelo Post Office.
X M. 685. (A. 12470.) D. L. Cronje. (Krugersdorp.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een stasiewa)/Goods for dry-cleaning purposes (one station wagon).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
X M. 690. (A. 12471.) P. P. Rudolph Groenewald. (Elandsfontein.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (voertuig moet aangekoop word)/Road-building material (pro forma) (vehicle to be purchased).
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X M. 696. (A. 12472.) Franz Roman Fuchs. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Stene ten behoeve van Wit. Brick and Tile (voertuig moet aangekoop word)/Bricks on behalf of Wit. Brick and Tile (vehicle to be acquired).
Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Springs-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Springs Post Office.
X M. 681. (A. 6356.) H. P. van Schalkwyk. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Goedere, alle soorte (een sleepwa)/Goods, all classes (one trailer).
Z Binne die Randse Karweigebied asook Vereeniging en Vanderbijlpark/Within the Reef Cartage Area as well as Vereeniging and Vanderbijlpark
X M. 689. (A. 1098.) W. J. Tucker. (Brakpan.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Soos bestaande magtiging (een meubelwa)/As per existing authority (one pantechmicon).
Z Soos bestaande magtiging/As per existing authority.
X M. 655. (A. 3664.) Tilly's Bus Service. (Ermelo.) (Wysiging van tydtafel/Amendment of time-table).
Y Passasiers (drie busse)/Passengers (three buses).
Z Tussen Bethal en Middelburg op Maandae, Dinsdae, Donderdae, Vrydae en Saterdag (bestaande is vir Dinsdae, Donderdae en Saterdag)/Between Bethal and Middelburg on Mondays, Tuesdays, Thursdays, Fridays and Saturdays (existing is for Tuesdays, Thursdays and Saturdays).
X M. 680. (A. 9566.) Fidelity Guards (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Soos per bestaande magtiging (een paneelwa)/As per existing authority (one panel van).
Z Soos per bestaande magtiging/As per existing authority.
X M. 611. (A. 6629.) Town Council of Springs. (Springs.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Nie-Blanke passasiers (twee busse)/Non-European passengers (two buses).
Z Soos per bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.
X M. 688. (A. 12445.) Rolfes, Limited. (Elandsfontein.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y (1) Eie goedere/Own goods.
Z (1) Binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.
Y (2) Vloeibare petroleumgas in silinders behorende aan en ten behoeve van Shell (S.A.) (Pty.), Ltd./Liquid petroleum gas, in cylinders, belonging to and on behalf of Shell (S.A.) (Pty.), Ltd.
Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Elandsfontein en binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied/Within a radius of 30 miles from place of business at Elandsfontein and within the Reef and Pretoria Exempted Area.
Y (3) Goedere behorende aan Liga Appliances (Pty.), Ltd. en/of Liga Distributors (Pty.), Ltd. ten behoeve van Shell (S.A.) (Pty.), Ltd./Goods belonging to Liga Appliances (Pty.), Ltd. and/or Liga Distributors (Pty.), Ltd. on behalf of Shell (S.A.) (Pty.), Ltd.
Z (3) Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Elandsfontein en binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied/Within a radius of 30 miles from place of business at Elandsfontein and within the Reef and Pretoria Exempted Area.
Y (4) Tenke, pype, toebehore, sand, klip, sement, advertensietekens, gereedskap, werknemers (gratis) en onderdele behorende aan Liga Appliances (Pty.), Ltd., Liga Distributors (Pty.), Ltd., en Shell (S.A.) (Pty.), Ltd. ten behoeve van Shell (S.A.) (Pty.), Ltd. en benodig vir behoorlike oprigting en installering van gastoestelle (een trok)/Tanks, pipes, fittings, sand, stone, cement, advertising signs, tools of trade, employees free of charge and such other accessories belonging to Liga Appliances (Pty.), Ltd. on behalf of Shell (S.A.) (Pty.), Ltd. and required for the proper erection and installation of gas appliances. (one truck).
Z (4) Binne 'n omtrek van 150 myl van houer se plek van besigheid te Elandsfontein/Within a radius of 150 miles from the applicant's place of business at Elandsfontein.
X M. 684. (A. 12428.) Shell (S.A.) (Pty.), Ltd. (Braamfontein.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Gereedskap, onderdele, monsters, advertensie materiaal, goedere vir demonstrasiedoeleindes en werknemers (een L.A.W.)/Tools of trade, spare parts, samples, advertising matter, goods for demonstration purposes and employees (one L.D.V.).
Z Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, BLOEMFONTEIN.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, BLOEMFONTEIN.

- X V. 6507 P. van R. Strydom, Bloemfontein. (Nuu, geldig tot/New, valid to 31/12/62.) OR 2390.
Y Een skeermasjien met vyf nie-Blanke skeerders met gereedskap en bagasie asook twee Blanke werknemers of tien nie-Blanke skeerders met hul gereedskap en bagasie ten behoeve van Skeerdiens Ko-op., Bpk./One shearing machine and five non-White sheep shearers with their personal luggage and tools and also two European employees or ten non-White sheep shearers with their personal luggage and tools on behalf of Skeerdiens Ko-op., Bpk.
Z Van plaas na plaas binne die Republiek van Suid-Afrika/From farm to farm, within the Republic of South Africa.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 5115. F. C. Marais. (Nuwe aansoek/New application.) TAR 1594.
Y Huisraad, plaasbenodigdhede, boumateriaal en lewende hawe (16,180-lb.-vrugmotor)/Household, farm requirements, building material and life stock (16,180-lb. truck).
Z (1) Tussen Messina, Pietersburg en Phalaborwa/Between Messina, Pietersburg and Phalaborwa.
Z (2) Tussen Messina, Vivo en Dendron/Between Messina, Vivo and Dendron.
X 175. S.A. Spoorweë/Railways. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) MT 18243.
Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/Goods, all classes (one vehicle).
Z Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word/Over approved routes within the Eastern Transvaal section already served by the Administration.
X 175. S.A. Spoorweë/Railways. (Bykomende roete/Additional route.) MT 15024.
Y Blanke en nie-Blanke passasiers en goedere, alle soorte (dubbeldoelige voertuig)/European and non-European passengers and goods, all classes (dual purpose vehicle).
Z (1) Tussen Thabazimbi en Dwaalboom oor Dwarsfontein/Between Thabazimbi and Dwaalboom via Dwarsfontein.
Z (2) Tussen Matlabas en Bulgerivier oor Tiegerfontein/Between Matlabas and Bulgerivier via Tiegerfontein.
X 4588. Tar's Transport (Pty.), Ltd. (Verlenging van roete/Extension of route.)
Y Nie-Blanke passasiers, possakke en goedere (vier busse)/Non-European passengers, post bags and goods (four buses).
Z Van Bloedfontein na Schilpadfontein oor De Beerput No. 388 en Moepi No. 548/From Bloedfontein to Schilpadfontein via De Beerput No. 388 and Moepi No. 548.
X 5502. C. J. J. Lotter. (Nuwe aansoek/New application.) TP 55752.
Y Sand, klip en stene (een vrugmotor)/Sand, stone and bricks (one truck).
Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
X 5530. N. H. Schuster. (Nuwe aansoek/New application.) TP 35034.
Y (1) Petroleumprodukte (uitgesonder motorbrandstof) ten behoeve van B.P. Suidelike Afrika Bpk./Petroleum products (except motor fuel) on behalf of B.P. South Africa, Ltd.
Z (1) Van depot van B.P. te Pretoria regstreeks na plase binne 'n omtrek van 30 myl van Kerkplein, Pretoria/From depot of B.P. at Pretoria direct to farms within a radius of 30 miles from Church Square, Pretoria.
Y (2) Leë dromme ten behoeve van B.P. Suidelike Afrika (5-ton-vrugmotor)/Empty cans on behalf of B.P. South Africa, (5-ton truck).
Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 30 miles from Church Square, Pretoria.
X 5505. D. d. W. Dry. (Nuwe aansoek/New application.) KBA 541.
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (11,000-lb.-vrugmotor)/Road-making material (pro forma) (11,000-lb. truck).
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

- X 4345. Lord Milner Group II School. (Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportsertifikaat/Changing from Exemption to Motor Carrier Certificate). Voertuig/Vehicle: TWB 3284.
- Y Blanke skoliere van Lord Milner Group II School/European Scholars of the Lord Milner Group II School.
- Z Van Settlers na ander skole binne 'n omtrek van 100 myl van Settlers/From Settlers to other schools within a radius of 100 miles from Settlers.
- X 14345. A. P. Verster. (Nuwe aansoek/New application.) TP 72091.
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
- Y (2) Huistrekke (pro forma) (1,700-lb.-vragsmotor)/Household removals (pro forma) (1,700-lb. truck).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
- X 358. Rustenburg Busdienste (Edms.), Bpk. (Verlenging van roete/Extension of route.)
- Y Nie-Blanke passasiers en goedere/Non-European passengers and goods.
- Z (1) Tussen Rustenburg en de Brak oor Mabieskraal en Tambotiesrand (verlenging van Tambotiesrand na de Brak)/Between Rustenburg and de Brak via Mabieskraal and Tambotiesrand (extension from Tambotiesrand to de Brak).
- (2) Tussen Rustenburg en de Brak oor Bierkraal en Klipkuil (verlenging van Bierkraal na de Brak oor Klipkuil)/Between Rustenburg and de Brak via Bierkraal and Klipkuil (extension from Bierkraal to de Brak via Klipkuil).
- X 4131. T. G. Jacobs. (Vervanging van 8-ton-voertuig met 17½-ton voertuig/Replacement of 8-ton vehicle with 17½-ton vehicle.)
- Bestaande magtiging/Existing authority.
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Groblersdal-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 20 miles from Groblersdal Post Office (pro forma).
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Groblersdal-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Groblersdal Post Office.
- Y (3) Padmaakmateriaal/Road-making material.
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- Y (4) Steenkool/Coal.
- Z (4) Van myne te Koornfontein en Eikeboom regstreeks na bona fide boere binne 'n omtrek van 20 myl van Groblersdal-poskantoor (pro forma)/From mines at Koornfontein and Eikeboom direct to bona fide farmers within a radius of 20 miles from Groblersdal Post Office (pro forma).
- Bykomende magtiging/Additional authority.
- Y (5) Steenkool/Coal.
- Z (5) Van Tweefontein, Distrik Witbank regstreeks na bona fide boere binne 'n omtrek van 20 myl van Groblersdal-poskantoor. Beperk oor spoor en padmotordiensroetes/From Tweefontein, District of Witbank direct to bona fide farmers within a radius of 20 miles from Groblersdal Post Office. Restricted over rail and road motor service routes.
- X 2321. African Asbestos-Cement Corporation, Limited. (Bykomende magtiging/Additional authority.) TC 1590.
- Y Nie-Blanke mynwerkers (5-ton-vragsmotor)/Non-European mine workers (5-ton truck).
- Z Tussen African Asbestos-Cement Corporation, Limited, Kalkkloof-myn, Distrik Badplaas na Phoenix Colliery, Limited, Caolville en terug/Between African Asbestos-Cement Corporation, Limited, Kalkkloof Mine, District of Badplaas to Phoenix Colliery, Limited, Caolville and back.
- X 2342. S. S. Henning (Nasionale Vervoerders.) (Oordrag van Motortransportsertifikaat en voertuig van Elsie Maher/Transfer of Motor Carrier Certificate and vehicle from Elsie Maher.) Voertuig/Vehicle TP 38026.
- Y (1) Huisraad vir huishoudelike doeleindes/Furniture for household purposes.
- Z (1) Van die houer se gemelde besigheidspersoneel te Pretoria ter aflewering na privaat wonings binne 'n omtrek van 150 myl van die houer se plek van besigheid soos gemeld/From the holder's mentioned place of business at Pretoria for delivery to private dwellings within a radius of 150 miles from the holder's place of business.
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
- X 13207. Lazarus Phahlane. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 33235.
- Y Vyf Bantoe huurmotortpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Algemene Hospitaal, Pretoria/Within a radius of 30 miles from General Hospital, Pretoria.
- X 5529. Paul Modiba. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 35181.
- Y Vyf Bantoe huurmotortpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
- Z Tussen Atteridgeville en Black Rock. Voertuig te Kalafong-gestasioneer te word/Between Atteridgeville and Black Rock. Vehicle to be stationed at Kalafong.
- X 5500. Philemon Rekhoto. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z Van Lenyenye en Nkowakowa na punte binne Letaba Landdrostdistrik en terug/From Lenyenye and Nkowakowa to points within Letaba Magisterial District and back.
- X 3996. August Msiza. (Bykomende voertuig met nuwe magtiging/Additional vehicle with new authority.) Voertuig/Vehicle: TP 17706.
- Y Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers/Five non-European taxi passengers.
- Z Binne Mamelodi-lokasie/With Mamelodi Location.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEPSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEPSTROOM.

- X M. 8833. I. P. van Niekerk, Sasolburg. (Bykomende voertuig met nuwe magtiging/Additional vehicle with new authority.) OIL 1706.
- Y Huisraad/Furniture.
- Z Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.
- X M. 1954. Thorntons' Transportation, Ltd., Hennenman. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) OXH 749.
- Y Sement in massa/Cement in bulk.
- Z Van sementfabriek geleë binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat na punte geleë binne 'n gebied met 'n omtrek van 100 myl van die sementfabriek waar die sement verkry is/From cement factories situated within the Provinces of Transvaal and Orange Free State to points situated within an area with a radius of 100 miles from the cement factory where the cement has been obtained.
- X M. 1954. Thorntons' Transportation, Ltd., Hennenman. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) OXH 657.
- Y Goedere/Goods.
- Z Soos per bestaande gebiede/roetes/As per existing areas/routes.
- X M. 540. Kristal Carriers (Edms.), Bpk., Stilfontein. (Bykomende voertuie met nuwe magtiging/Additional vehicles with new authority.) TY 2437, TY 2343.
- Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
- Z Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat/Within the Transvaal and Orange Free State Provinces.
- X M. 898. F. J. Coertze, Rysmierbult, Distrik/District of Ventersdorp. (Nuwe aansoek/New application.) TN 764.
- Y Nie-Blanke kerk-, piekniek- en sportgeselskappe op Saterdag, Sondag en Publieke Vakansiedae (pro forma)/Non-White church, picnic and sports parties on Saturdays, Sundays and Public Holidays (pro forma).
- Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Rysmierbult-poskantoor, Distrik Ventersdorp/Within a radius of 100 miles from Rysmierbult Post Office, District of Ventersdorp.
- X M. 904. C. J. Rautenbach, Dominion Reefs, Klerksdorp. (Nuwe aansoek/New application.) THA 1859.
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor/Within a radius of 20 miles from Klerksdorp General Post Office.
- Y (2) Huistrekke/Household removals.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Klerksdorp General Post Office.
- X M. 8343. P. J. S. Mouton, Geysdorp. (Bykomende magtiging/Additional authority.) TBE 3939.
- Y Nywerheidsmelk van produsente na Boschrand Kaasfabriek/Industrial milk from producers to Boschrand Kaasfabriek.
- Z Binne die Landdrostdistrikte Delareyville en Schweizer Reneke/Within the Magisterial Districts of Delareyville and Schweizer Reneke.
- X M. 915. D. F. Liebenberg, Lichtenburg. (Nuwe aansoek/New application.) TAD 365.
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Lichtenburg Post Office.
- Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

- X M. 8439. M. J. Nel, Lichtenburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TAD 2779.
 Y Goedere/Goods.
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Lichtenburg Post Office.
 X M. 2999. J. J. Brits, Pk./P.O. Lindequesdrift. (Bykomende sleepwa/Additional trailer.) TAU 1894.
 Y Goedere/Goods.
 Z Oor die bestaande roetes tussen Bronkhorstfontein en Potchefstroom onderhewig aan bestaande tydtafels/Over the existing routes between Bronkhorstfontein and Potchefstroom subject to existing time-tables.
 X M. 897. Ellen Matambo, Ventersdorp. (Nuwe aansoek/New application.) TN 2914.
 Y (1) Nie-Blanke sport-, begrafnis-, kerk- en trougeselskappe/Non-European sport, funeral, church and wedding parties.
 Z (1) Van Ventersdorp na punte binne 'n omtrek van 50 myl van Ventersdorp-poskantoor en terug/From Ventersdorp to points within a radius of 50 miles from Ventersdorp Post Office and back.
 Y (2) Huistrekke behorende aan nie-Blankes ten behoue van nie-Blankes/Household removals belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans.
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Ventersdorp-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Ventersdorp Post Office.
 Y (3) Goedere/Goods.
 Z (3) Binne 'n omtrek van 20 myl van Ventersdorp-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Ventersdorp Post Office.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

AMERSFOORT Munisipale Skut, op 21 September 1962, om 1 nm.—1 Os, rooi en wit, brandmerk X, linkeroor halfmaan, 2½ jaar.

EENZAAMHEID Skut, Distrik Rustenburg, op 3 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Os, 6 jaar, rooi, bles.

KAMEELDRIFT Skut, Distrik Brits, op 3 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 6 jaar, rooi; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk 9M; 1 koei, 8 jaar, liggeel, slip in oor; 1 koei, Afrikaner, 6 jaar, rooi, linker slip; 1 vers, 1 jaar, bruin; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk GM; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk 2 N A.

PRETORIA Munisipale Skut, op 3 Oktober 1962, om 9 vm.—1 Muil, hings, grys.

RHENOSTERHOEK Skut, Distrik Potgietersrus, op 3 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Os, 1 jaar, rooi, linkeroor stomp.

RIETGAT Skut, Distrik Brits, op 3 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 7 jaar, rooi, brandmerk AH8, linkeroor stomp, regteroor kepe gesny; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, donkerrooi, albei ore kepe gesny; 1 tollie, Afrikaner, 3 jaar, ligrooi, brandmerk AY6, regteroor swaelstert; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi wilpens, linkeroor stomp.

ROODEPOORT-MARAISBURG Munisipale Skut, op 19 September 1962, om 10 vm.—1 Perd, merrie, 2 jaar, blou; 1 vers, Friesland, 2 jaar, swart en wit.

RUSTENBURG Munisipale Skut, op 26 September 1962, om 2 nm.—1 Os, rooi, 2 jaar.

SUNNYSIDE Skut, Distrik Ermelo, op 3 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Vers, Jerseytype, 2½ jaar, bruinbont; 2 muile, merries, 12 tot 15 jaar, donkerbruin en donkervaal, een het brandmerk OIR.

VYFHOEK Skut, Distrik Potchefstroom, op 3 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Bul, 2½ jaar, swart.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

AMERSFOORT Municipal Pound, on 21st September, 1962, at 1 p.m.—1 Ox, red and white, branded X, left ear half-moon, 2½ years.

EENZAAMHEID Pound, District Rustenburg, on 3rd October, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, 6 years, red with blaze.

KAMEELDRIFT Pound, District Brits, on the 3rd October, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 6 years, red; 1 ox, Afrikaner, 6 years, red, branded 9M; 1 cow, 8 years, light yellow, ear slit; 1 cow, Afrikaner, 6 years, red, left ear cropped; 1 heifer, 1 year, brown; 1 ox, Afrikaner, 6 years, red, branded GM; 1 ox, Afrikaner, 6 years, red, branded 2 N A.

PRETORIA Municipal Pound, on 3rd October, 1962, at 9 a.m.—1 Mule, gelding, grey.

RHENOSTERHOEK Pound, District Potgietersrus, on 3rd October, 1962.—1 Ox, 1 year, red, left ear cropped.

RIETGAT Pound, District Brits, on 3rd October, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 7 years, red, branded AH8, left ear cropped, right ear notched; 1 heifer, Afrikaner, 3 years, dark red, both ears notched; 1 tolley, Afrikaner, 3 years, light red, branded AY6, right ear swallowtail; 1 heifer, Afrikaner, 2 years, red with white belly, left ear cropped.

ROODEPOORT-MARAISBURG Municipal Pound, on 19th September, 1962, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 2 years, blue; 1 heifer, Friesland, 2 years, black and white.

RUSTENBURG Municipal Pound, on 26th September, 1962, at 2 p.m.—1 Ox, red, 2 years.

SUNNYSIDE Pound, District Ermelo, on 3rd October, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, Jersey type, 2½ years, brown and white; 2 mules, mares, 12 to 15 years, dark brown and dark grey, one is branded OIR.

VYFHOEK Pound, District Potchefstroom, on 3rd October, 1962, at 11 a.m.—1 Bull, 2½ years, black.

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VEREENIGINGSE KONSEP-DORPS-AANLEGSKEMA No. 1/20.

Kragtens die regulasies bepaal by die Dorpe- en Dorpsaansleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, word hiermee ter algemene inligting bekendgemaak dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die Vereenigingse Dorpsaanslegskema No. 1 van 1956 te wysig om die oprigting van woonhuise en woongeboue aan die agterkant van geboue of gedeeltes van geboue wat vir ander doeleindes gebruik word, te reguleer, en om die toelaatbare aantal verdiepinge ten opsigte van woongeboue te vermeerder.

Besonderhede van hierdie wysiging is vir 'n tydperk van ses weke met ingang 12 September 1962 by die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Vereeniging, ter insae.

Iedere okkupaerder of eienaar van vaste eiendom wat deur hierdie wysiging geraak word, sal die reg besit om beswaar aan te teken teen die wysiging, en kan die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die redes daarvoor verwittig tot en met 26 Oktober 1962.

J. L. VAN DER WALT, Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
 Vereeniging, 31 Augustus 1962.
 (Advertensie No. 2723.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/20.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956, to regulate the

erection of dwellings and residential buildings at the rear of buildings or portions of buildings used for other purposes and to increase the permissible number of storeys for residential buildings.

Particulars of these amendments are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from the 12th September, 1962.

Every occupier or owner of immovable property affected by this amendment has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds therefor at any time up to and including the 26th October, 1962.

J. L. VAN DER WALT, Town Clerk.

Municipal Offices,
 Vereeniging, 31st August, 1962.
 (Advertisement No. 2723.) 676—12-19-26

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

VERVREEMDING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Raad is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, om Erf No. 343, Delareyville Uitbreiding No. 2, te vervreem by wyse van ruiling met die Staat vir Erf No. 371.

Die voorwaardes en volledige besonderhede is ter insae op die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing. Enige besware teen die voorgestelde vervreemding moet die ondergetekende bereik voor of op Woensdag, 18 September 1962 om 12-uur middag.

D. F. GROENEWALD, Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
 Posbus 24,
 Delareyville, 17 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

ALIENATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to alienate Erf No. 343, Delareyville Extension No. 2, by exchanging it for Erf No. 371.

The conditions and full particulars hereof may be inspected at the office of the undersigned, during normal office hours for a period of 30 days from first publication of the notice and any objections against the alienation must reach the undersigned on or before 12 noon on Wednesday, 18th September, 1962.

D. F. GROENEWALD, Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
 P.O. Box 24,
 Delareyville, 17th August, 1962.

627—29-5-12

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/91).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanslegordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanslegskema No. 1 as volg te wysig:—

- (i) Deur die indeling van Standplaas No. 169 R.G., Parktown-Noord, wat tans „1 woonhuis per 12,500 Kaapse vierkante voet” is, na „1 woonhuis per 10,000 Kaapse vierkante voet te verander”.
- (ii) Deur die indeling van Standplase Nos. 3011, 3025 (pagpersele), 2924, 2902 (eiendomspersele), Johannesburg, wat tans „algemene woon-doeleindes” in Hoogtestreek 3 is, op sekere voorwaardes na „algemene besigheidsdoeleindes” in Hoogtestreek 2, te verander.
- (iii) Deur die indeling van Gedeelte A van Erf No. 259, Waverley, wat tans „1 woonhuis per 30,000 Kaapse vierkante voet” is, op sekere voorwaardes na „1 woonhuis per 20,000 Kaapse vierkante voet”, te verander.
- (iv) Deur die indeling van die noordelike gedeelte van Standplaas No. 378, Judiths Paarl, wat tans „openbare oop ruimte” is, na „algemene nywerheidsdoeleindes” te verander.
- (v) Deur die indeling van Standplaas No. 987, Bezuidenhoutsvlei, wat tans „spesiale woon-doeleindes” is, op sekere voorwaardes na „algemene besigheidsdoeleindes” te verander.
- (vi) Deur die indeling van Standplase Nos. 141 R.G. en 142 R.G., Judiths Paarl, wat tans „spesiale woon-doeleindes” is, op sekere voorwaardes na „spesiaal” te verander sodat daar ’n gebou slegs vir vertoekamer- en opbergdoeleindes opgerig kan word.
- (vii) Deur die indeling van Standplaas No. 203, Fairview, wat tans „algemene woon-doeleindes” is, op sekere voorwaardes na „algemene besigheidsdoeleindes” te verander.
- (viii) Deur die indeling van Standplaas No. 1518, Houghton Estate, wat tans „1 woonhuis per erf” is, op sekere voorwaardes na „1 woonhuis per 20,000 Kaapse vierkante voet” te verander.
- (ix) Deur die woordomskrywing van „petrolstasie” in klousule 14 te skrap.
- (x) Deur die woordomskrywings van „openbare garage” en „parkeergarage” in klousule 14 te skrap, en dit onderskeidelik deur die nuwe woordomskrywings van „openbare garage” en „openbare parkeergarage” as volg op die toepaslike plek volgens alfabetiese volgorde, te vervang—
„openbare garage” beteken ’n gebou of ’n terrein, of ’n gedeelte daarvan, wat gebruik word om met die oog op wins of beloning, motorvoertuie daarin of daarop te onderhou, te herstel, van brandstof te voorsien, te parkeer of te hou, en vir soortgelyke doeleindes, wat die verkoop van reserwede, bybehore, brandstof en smeermiddels vir motorvoertuie behels, asook die verkoop van nuwe en tweedehandse motorvoertuie;
„openbare parkeergarage” beteken ’n gebou of ’n terrein, of ’n gedeelte daarvan, wat net gebruik word om, met die oog op wins of beloning, motorvoertuie daarin of daarop te parkeer of te hou, en brandstof, smeermiddels, bybehore en reserwede wat in verband met motorvoertuie gebruik word, te verkoop.

(xi) Deur die woordomskrywings van „private parkeergarage” en „openbare parkeerterrein” as volg op die toepaslike plek volgens alfabetiese volgorde in klousule 14 in te voeg:—

„private parkeergarage” beteken ’n gebou of ’n terrein, of ’n gedeelte daarvan, wat hetsy met die oog op wins of beloning al dan nie, uitsluitlik gebruik word om motorvoertuie wat aan die okkuperders van die gebou of geboue op dieselfde perseel behoort, daar te laat parkeer;
„openbare parkeerterrein” beteken ’n terrein, of ’n gedeelte van ’n terrein, wat gebruik word om, met die oog op wins of beloning, motorvoertuie op te parkeer.

- (xii) Deur die woord „parkeergarage” in tabel E van klousule 16, waar dit in kolom 3, van Gebruikstreke IV en V, en in kolom 4 van gebruikstreek II voorkom, te skrap, en dit deur die woorde „openbare parkeergarages” te vervang.
- (xiii) Deur die woorde „openbare parkeerterrein” in tabel E, klousule 16, kolom 3, Gebruikstreke IV en V, en in kolom 4, gebruikstreek II, in te voeg.
- (xiv) Deur die woorde „vir parkeerdoeleindes” in voorbehoudsbepaling (1) (iv) van klousule 23 (a) te skrap, en dit deur die woorde „vir die parkeer van motorvoertuie” te vervang.
- (xv) Deur die woord „parkeergarage” in die voorbehoudsbepaling (iii) van klousule 24 (a) te skrap en dit deur die woorde „openbare parkeergarages beslaan word, tot 95% (vyf-en-negentig persent), en dié wat deur ” te vervang.
- (xvi) Deur die woord „parkeergarage” in klousule 29 (c) (i), (ii), (iv), (v) en (vi), en in voorbehoudsbepaling (9) te skrap en dit deur die woorde „private parkeergarage” te vervang.
- (xvii) Deur die sin „in hoogtestreke III en V moet daar in die geval van alle geboue op terreine van 5,000 Kaapse vierkante voet en groter ’n parkeergarage of oop ruimte, of albei saam, verskaf word wat gelykstaan aan 200 vierkante voet per woonstel, of wat in die geval van ander geboue, minstens gelykstaan aan die oppervlakte van die grond wat deur die gebou beslaan word” in klousule 29 (c) (v) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—
„In hoogtestreke 3 en 5 op terreine wat 5,000 Kaapse vierkante voet groot, en groter is—
(a) moet by alle woongeboue ’n parkeerplek binne of langs die gebou of ’n oop ruimte op die terrein of sowel sodanige parkeerplek as ruimte verskaf word, sodat die totale oppervlakte wat per woonstel beskikbaar is, 200 vierkante voet beslaan;
(b) moet daar in die geval van ’n gebou waarin daar kantore is, ooreenkomstig die bepaling van subklousule (a) parkeerplek verskaf word waarvan die totale oppervlakte minstens net so groot is as dié wat deur die gebou beslaan word; en
(c) moet daar in alle ander geboue parkeergegewe tot voldoening van die Stadsraad verskaf word.”
- (xviii) Deur die woorde „wat of net so groot is soos die oppervlakte van die terrein wat deur die gebou beslaan word, of gelyk is aan 1/20ste van die totale oppervlakte van al die vloere in die gebou, watter een ookal die kleinste is” in klousule 29 (c) (vi) te skrap, en die woorde „tot die voldoening van die Stadsraad” tussen die woorde „saam” en „verskaf” in te voeg.
- (xix) Deur die woorde „benewens of as alternatief” tussen die woorde „goeddunke” en „serwitute”, en die woorde „geld om grond mee te koop ten einde algemene parkeergegewe te kan verskaf” na die

woord en komma „word,” en voor die woorde „kan aanneem” in voorbehoudsbepaling (9) van klousule 29 (c) in te voeg.

(xx) Deur voorbehoudsbepaling (10) van klousule 29 (c) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(10) ondanks enige strydige bepaling wat in hierdie Skema vervat mag wees—

(i) private parkeergarages op terreine in gebruikstreke III, IV, V en VI ook vir die parkering van motorkarre wat nie aan die okkuperders van die gebou behoort nie, gebruik kan word; private parkeergarages op terreine in gebruikstreke I en II insgelyks gebruik kan word, mits die Stadsraad sy toestemming verleen, en daar reeds aan die bepaling van klousule 18 voldoen is;

(ii) daar ’n motorvoertuigwerk-winkel wat in die geval van ’n terrein wat tot 20,000 Kaapse vierkante voet groot is, ’n totale oppervlakte van hoogstens 1,000 Kaapse vierkante voet, en in die geval van enige terrein wat groter as 20,000 Kaapse vierkante voet is, 5 persent van so ’n terrein beslaan, gebou kan word, mits die Stadsraad sy toestemming verleen;

(iii) daar brandstof, olie en smeermiddels op ’n openbare parkeerterrein verkoop kan word, mits die Stadsraad sy toestemming verleen”.

(xxi) Deur die nommer van voorbehoudsbepaling (iv) van klousule 24 (a) na (iv) (a) te verander.

(xxii) Deur die volgende nuwe voorbehoudsbepaling by klousule 24 (a) in te voeg:—

„(iv) (b) toegangs- en ander gange in woongeboue, waarvan minstens een sy in sy volle lengte aan die weer blootgestel is, toegemaak kan word, en nie bygereken moet word nie; hierdie toegewing is nie op ingangs- en voorportale van toepassing nie.”

(xxiii) Deur die volgende woorde aan die einde van voorwaarde (ii) van No. 69 in Aanhangsel A by klousule 16 toe te voeg:—

„met dien verstande dat die Stadsraad na goeddunke kan toelaat dat enige bykomende hoogte wat aan die verskil in die natuurlike grondvlakke vir op- en aflaatwerk meegebring word, benut kan word.”

(xxiv) Deur die volgende verdere voorbehoudsbepaling aan klousule 23 (b) toe te voeg:—

(xiii) kan daar in die stads gedeelte Johannesburg op die oostelike gedeelte (50 Kaapse voet van Simondstraat af) van Verenigde Erf No. 4396, 5 verdiepings opgerig word, met dien verstande dat ’n sesde verdieping, wat as ’n restaurant net vir die personeel en ’n hysermasjienkamer gebruik mag word, toegelaat word, mits die toelaatbare omvang van die verenigde erf nie oorskry word nie, en voorts met dien verstande dat die hysertoring nie bokant die sesde verdieping uitsteek nie.

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 12 September 1962.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/91).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 as follows:—

- (i) Stand No. 169 R.E., Parktown North, at present zoned "1 dwelling per 12,500 Cape square feet", be rezoned "1 dwelling per 10,000 Cape square feet".
- (ii) Stands Nos. 3011, 3025 (Leasehold), 2924, 2902 (Freehold), Johannesburg, at present zoned "General Residential", in Height Zone 3, be rezoned "General Business" and be included in Height Zone 2, on certain conditions.
- (iii) Portion A of Lot No. 259, Waverley, at present zoned "1 dwelling per 30,000 Cape square feet" be rezoned "1 dwelling per 20,000 Cape square feet", on certain conditions.
- (iv) Northern portion of Stand No. 378, Judiths Paarl, at present reserved as "Public Open Space", be zoned "General Industrial".
- (v) Stand No. 987, Bezuidenhout Valley, at present zoned "Special Residential", be rezoned "General Business", on certain conditions.
- (vi) Stands Nos. 141 R.E. and 142 R.E., Judiths Paarl, at present zoned "Special Residential", be rezoned "Special" to permit the erection of a building for showroom and storage purposes only, on certain conditions.
- (vii) Stand No. 203, Fairview, at present zoned "General Residential", be rezoned "General Business", on certain conditions.
- (viii) Stand No. 1518, Houghton Estate, at present zoned "1 dwelling per erf", be rezoned "1 dwelling per 20,000 Cape square feet", on certain conditions.
- (ix) By the deletion from Clause 14 of of the definition "Petroleum Filling Station".
- (x) By the deletion from Clause 14 of the definitions "Public Garage" and "Parking Garage" and the respective substitution therefor, in the appropriate alphabetical position, of the new definitions "Public Garage" and "Public Parking Garage" as follows:—

"Public garage" means a building or site or part thereof used for gain or reward for the following purposes, namely maintenance, repair, fuelling, parking or storing of motor vehicles and for purposes incidental thereto which shall include the sale of spare parts, accessories, fuel and lubricants for motor vehicles as well as the sale of new and second-hand motor vehicles.

"Public parking garage" means a building or site or part thereof used for gain or reward for the following purposes only, namely the parking or storing of motor vehicles, and the sale of fuel, lubricants, accessories and spare parts therefor.

- (xi) By the insertion in Clause 14 in the appropriate alphabetical position of the definitions "Private Parking Garage" and "Public Parking Lot" as follows:—

"Private parking garage" means a building or site or part thereof used, whether or not for gain or reward, solely for parking motor vehicles owned by the occupants of the building or buildings on the same site.

"Public parking lot" means a site or part of a site used for gain or reward for parking motor vehicles.

- (xii) By the deletion from Table E in Clause 16 of the words "Parking Garages" where they appear in Column 3 of Use Zones IV and V and in Column 4 of Use Zone II and the substitution therefor of the words "Public Parking Garages".
- (xiii) By the addition to Table E in Clause 16 of the words "Public Parking Lot" to Column 3 of Use Zones IV and V and in Column 4 of Use Zone II.
- (xiv) By the deletion from proviso (1) (iv) to Clause 23 (a) of the words "for the purpose of a parking garage" and the substitution therefor of the words "for parking motor vehicles".
- (xv) By the deletion from proviso (iii) to Clause 24 (a) of the words "parking garages" and the substitution therefor of the words "public parking garages to ninety-five per cent (95%)".
- (xvi) By the deletion from Clause 29 (c) (i), (ii), (iv), (v), (vi) and proviso (9) of the words "parking garage" and the substitution therefor of the words "private parking garage".
- (xvii) By the deletion in Clause 29 (c) (v) of the sentence "In Height Zones 3 and 5, on sites of 5,000 Cape square feet and over all buildings shall contain a parking garage or open space or both together equal to 200 square feet per flat, or in the case of other buildings, not less than the area of the building" and the substitution therefor of the following:—

"In Height Zones 3 and 5 on sites of 5,000 Cape square feet and over—

 - (a) all residential buildings shall contain a parking area within or next to the building, or there shall be, on the site an open space, or there shall be both such area and such open space, the total floor space available for parking being equal to 200 square feet per flat;
 - (b) a building containing offices shall have parking space as prescribed by sub-clause (a) equal in the aggregate to not less than the area of the building; and
 - (c) all other buildings shall have parking arrangements to the satisfaction of the Council."
- (xviii) By the deletion from Clause 29 (c) (vi) of the words "equal in area either to the area of the site occupied by the building or to one-twentieth of the total area of all the floors of the building, whichever is the less", and the substitution therefor of the words "to the satisfaction of the Council".
- (xix) By the insertion in proviso (9) to Clause 29 (c) of the words "money to acquire land to provide general parking facilities, in addition or as an alternative to", after the word "accept" and a comma after "servitudes".
- (xx) By the deletion of proviso (10) to Clause 29 (c) and the substitution therefor of the following:—

"(10) Notwithstanding anything to the contrary provided in this scheme—

 - (i) private parking garages on sites in Use Zones III, IV V and VI, may also be used for the parking of cars not owned by occupants of the building; private parking garages on sites in Use Zones I and II may be used similarly with the consent of the Council after compliance with the provisions of Clause 18;
 - (ii) in a public parking garage a motor vehicle workshop, the total area of which shall not exceed 1,000 Cape square feet for a site up to 20,000 Cape square feet in area and 5 per

- cent of any site greater than 20,000 Cape square feet in area may be established with the consent of the Council; and
- (iii) on a public parking lot fuel, oils and lubricants may be sold with the consent of the Council.

- (xxi) By renumbering Proviso (iv) of Clause 24 (a) to (iv) (a).
- (xxii) By inserting the following new proviso in Clause 24 (a):—

"(iv) (b) in a residential building access-passages and corridors of which at least one complete long side is exposed to the elements may be enclosed and shall not be taken into account; this concession shall not apply to entrance halls and foyers".

- (xxiii) By the addition to condition (ii) of No. 69 in Schedule A to Clause 16 of the following words:—

"provided that, at the sole discretion of the Council, any additional height created as the result of a difference in the natural ground levels may be used for loading and off-loading facilities".

- (xxiv) By the addition to Clause 23 (b) of the following further proviso:—

"(xii) In the township of Johannesburg on the eastern portion (50 Cape feet from Simmonds Street) of Consolidated Stand No. 4396, a height of 5 storeys shall be permitted provided that a sixth floor which shall contain a staff restaurant and lift motor room only, may be permitted provided that the permissible bulk of the consolidated lot shall not be exceeded and provided further that the lift tower shall not project above the sixth floor."

Particulars of these amendments are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to these amendments and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the said six weeks.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 12th September, 1962.
655—12-19-26

MUNISIPALITEIT ORKNEY.

DORPSAANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge subartikel (2) van Artikel 35 van die Dorpen Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig), dat die Stadsraad van voorneme is om 'n dorpsaanlegskema ten opsigte van alle grond geleë in die Raad se magsgebied te ontwerp.

J. ROUX,
Stadsklerk.

Administratiewe Kantore,
Orkney, 28 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 40/1962.)

MUNICIPALITY OF ORKNEY.

TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (2) of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931 (Ordinance No. 11 of 1931, as amended), that the Council intends preparing a town-planning scheme in respect of all land in the area under its jurisdiction.

J. ROUX,
Town Clerk.

Administrative Offices,
Orkney, 28th August, 1962.
(Notice No. 40/1962.) 651—5-12-19

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
STILFONTEIN.

WAPENSKILD.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 171 bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidskomitee van Stilfontein onderstaande wapenskild aaneem het:—



Beskrywing:—

Wapen.—Op 'n rooi keper tussen drie heraldiese fonteine, gekruisde pik en graaf in goud. Op 'n blou skildhoof 'n goue spoorprik tussen twee goue halfmane (vir Scott).

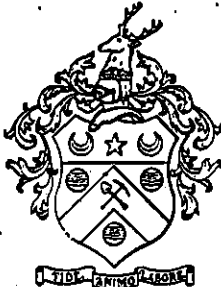
Helmteken.—Op 'n wrong van rooi en goud 'n rooi takbokkop met ingekeepte nek en goue horings.

Wapenspreuk.—FIDE ANIMO LABORE.

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.

COAT-OF-ARMS.

Notice is hereby given, in terms of Section 171 bis of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Stilfontein Health Committee has adopted the following coat-of-arms:—



Description:—

Arms.—Or, on a chevron gules between three heraldic fountains a pick and shovel in saltire of the field. On a chief azure a mullet between two crescents of the first (for Scott).

Crest.—On a wreath of the colours a stag's head erased gules attired or.

Motto.—FIDE ANIMO LABORE

666—12

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, van die voorneme van die Stadsraad van Piet Retief om die volgende verordeninge te wysig:—

- (1) Eenvormige Verkeersverordeninge en -regulasies—om voorsiening te maak vir die wyse van oprigting van petrol-pompe.
- (2) Elektriesiteitsverordeninge—om voorsiening te maak vir waarborge vir deposito's.
- (3) Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge—om voorsiening te maak vir waarborge vir deposito's.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die Munisipale Kantoer, gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf eerste publikasie hiervan.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoer,
Piet Retief, 29 Augustus 1962.
(Munisipale Kennisgewing No. 44/1962.)

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.
AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, of the intention of the Town Council of Piet Retief to amend the following by-laws:—

- (1) Uniform Traffic By-laws and Regulations—to provide for the manner in which petrol pumps may be erected.
- (2) Electricity By-laws—to provide for guarantees in respect of deposits.
- (3) Uniform Water By-laws—to provide for guarantees in respect of deposits.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Municipal Offices, during office hours, for a period of twenty-one days from the date of first publication hereof.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Piet Retief, 29th August, 1962.
(Municipal Notice No. 44/1962.) 665—12

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
PONGOLA.DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS,
1962/65.

Hiermee word kennis gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde Waarderingslys nou voltooi en op voorgeskrewe wyse gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke partye wat nie voor of op 4 Oktober 1962 teen die beslissing van die Waarderingshof in terme van die bepalings van die onderhewige Ordonnansie-appelleer het nie.

M. WESSELS,
Sekretaresse.

Gesondheidskomitee,
Pongola, 28 Augustus 1962.

HEALTH COMMITTEE OF PONGOLA.

TRIENNIAL VALUATION ROLL,
1962/65.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned Valuation Roll has been completed and certified as prescribed and that it will become fixed and binding up on all parties concerned who do not on or before the 4th October, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

M. WESSELS,
Secretary.

Health Committee,
Pongola, 28th August, 1962. 667—12

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

VERVREEMDING VAN GROND AAN
DIE PROVINSIALE ADMINI-
STRASIE VIR DIE OPRIGTING VAN
'N NIE-BLANKE HOSPITAAL.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad op 29 Januarie 1959 besluit het om

ongeveer 8 morg van die Rustenburg Dorpen Dorpsgronde aan die Provinsiale Administrasie te skenk vir die oprigting van 'n nie-Blanke hospitaal.

Volledige besonderhede en 'n sketskaart wat die bogenoemde perseel aandui, lê ter insae in Kamer No. 9, Stadhuis, Rustenburg, gedurende kantoorure.

Enige besware teen bogenoemde voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor 12 Oktober 1962.

F. E. MARX,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Rustenburg, 31 Augustus 1962.
(No. 49/62.)

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

ALIENATION OF LAND TO THE
PROVINCIAL ADMINISTRATION
FOR THE ERECTION OF A NON-
EUROPEAN HOSPITAL.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council has on the 29th January, 1959, resolved to grant approximately 8 morgen of the Rustenburg Town and Town Lands to the Provincial Administration for the erection of a non-European hospital.

Full details and a sketch of the above-mentioned site will be available for inspection in Room No. 9, Town Hall, Rustenburg, during office hours.

Any objections to the above-mentioned proposal must be lodged, in writing, with the undersigned, before the 12th October, 1962.

F. E. MARX,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg, 31st August, 1962.
(No. 49/62.) 670—12

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om die Sanitêre Tarief te wysig deur voorsiening te maak vir die vasstelling van 'n bedrag van R1.50 per emmer per maand vir verwydering twee maal per week van nagvuil in die Bantelokasies.

Die voorgestelde wysiging lê vir insae in die kantoer van die Stadsklerk.

Alle besware teen die voorgestelde wysiging moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word nie later nie as Vrydag, 5 Oktober 1962.

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 28 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 62/1962.)

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the Sanitary Tariff by fixing the fee for night soil removal twice weekly at the Bantu locations at R1.50 per pail per month.

The proposed amendment lies for inspection in the office of the Town Clerk.

All objections against the proposed amendment must be submitted, in writing, to the Town Clerk not later than Friday, 5th October, 1962.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 28th August, 1962.
(Notice No. 62/1962.) 669—12

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING No. 53 VAN 1962.

EIENDOMSBELASTING.

Hiermee word bekendgemaak dat kragtens magtiging deur die Administrateur verleen, onder subartikel (5) van Artikel 18 van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belastinge op die waarde van belasbare eiendom binne die Munisipale gebied, soos dit op die Waarderingslys verskyn, deur die Stadsraad van Randfontein gehef is, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig:—

- (1) Ingevolge Artikel 18 (2) van Ordonnansie No. 20 van 1933.—'n Oorspronklike belasting, vir die jaar 1 Julie 1962, tot 30 Junie 1963, van vyf-twaalfde sent ($\frac{5}{12}$ c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond soos dit op die Waarderingslys verskyn waarvan die helfte op 7 Oktober 1962, verskuldig en betaalbaar sal wees en die oorblywende helfte op 7 April 1963.
- (2) Ingevolge Artikel 18 (3) gelees met Artikel 18 (5) en Artikel 21 (1) van Ordonnansie No. 20 van 1933.—'n Addisionele belasting vir die jaar 1 Julie 1962, tot 30 Junie 1963, van drie-en-een-twaalfde sent ($\frac{3}{12}$ c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond en op die verbeterings geleë op grond wat kragtens Mynbrief besit word (uitgesonderd grond in 'n wettig-gestigde dorp) sowel as op die terreinwaarde van sodanige grond as bedoelde grond vir woon-doelendes of vir doeleindes wat nie op mynontginning betrekking het nie, deur persone of maatskappye wat by mynontginning betrokke is; gebruik word, onverskillig of sulke persone of maatskappye die besitters van die Mynbrief is of nie, soos dit op die Waarderingslys verskyn, waarvan die helfte op 7 Oktober 1962, en die oorblywende helfte op 7 April 1963, verskuldig en betaalbaar sal wees.
- (3) Ingevolge Artikel 20 van Ordonnansie No. 20 van 1933.—'n Ekstra addisionele belasting vir die jaar 1 Julie 1962, tot 30 Junie 1963, van drie-en-driekwart sent ($\frac{3}{4}$ c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond deur kragondernemings binne die Munisipale gebied van Randfontein besit, soos dit op die Waarderingslys verskyn, waarvan die helfte op 7 Oktober 1962, en die oorblywende helfte op 7 April 1963, verskuldig en betaalbaar sal wees.

In ieder geval waar die gehefde belasting nie op die verskuldigde datum betaal is nie, sal rente teen sewe persent (7%) per jaar gevorderd word en wetlike stappe sal vir die invordering van die verskuldigde bedrae gedoen word.

Alle belastingbetalers wat nie rekenings vir voorgaande ontvang nie, word versoek om met die Stadstresourier se Departement in verbinding te tree, aangesien die feit dat geen rekening ontvang is nie, hulle nie van aanspreeklikheid vrywaar nie.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randfontein, 31 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 53 OF 1962.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that, under authority obtained from the Administrator, in terms of sub-section (5) of Section 18 of Ordinance No. 20 of 1933, as amended, the following rates on the value of rateable property within the Municipal area, as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of

Randfontein, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended:—

- (1) In terms of Section 18 (2) of Ordinance No. 20 of 1933.—An original rate for the year 1st July, 1962, to 30th June, 1963, of five-twelfths cent ($\frac{5}{12}$ c) in the rand (R1), on the site value of the land, as appearing on the Valuation Roll, due and payable as to one half thereof on the 7th October, 1962, and the remaining half due and payable on the 7th April, 1963.
- (2) In terms of Section 18 (3) read with Section 18 (5) and Section 21 (1) of Ordinance No. 20 of 1933.—An additional rate for the year 1st July, 1962, to 30th June, 1963, of three and one-twelfth cents ($\frac{3}{12}$ c) in the rand (R1) on the site value of land and upon improvements situated upon land held under Mining Title (not being land in a lawfully established township) as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes, or for purposes not incidental to mining operations, by persons or Companies engaged in mining operations, whether such persons or Companies are the holders of the Mining Title or not, as appearing in the Valuation Roll, due and payable as to one-half thereof on the 7th October, 1962, and the remaining half due and payable on 7th April, 1963.
- (3) In terms of Section 20 of Ordinance No. 20 of 1933.—An extra additional rate of three and three-quarters cents ($\frac{3}{4}$ c) in the rand (R1) on the site value of land held by any power undertaking within the Municipality of Randfontein, as appearing in the Valuation Roll, for the year 1st July, 1962, to 30th June, 1963, due and payable as to one-half thereof on the 7th October, 1962, and the remaining half due and payable on the 7th April, 1963.

In any case where the rate imposed is not paid on the due date, interest will be charged at the rate of seven per cent (7%) per annum and legal proceedings taken for the recovery thereof.

All ratepayers who do not receive accounts for the above, are advised to inform the Town Treasurer's Department, as the non-receipt of accounts does not relieve them from liability for payment.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein, 31st August, 1962. 661—12

KENNISGEWING.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PONGOLA.

EIENDOMSBELASTING, 1962/63.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belastinge op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die gebied van bogenoemde Komitee, soos voorkom op die Waarderingslys, deur die Gesondheidskomitee opgelê is kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 'n halwe sent ($\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) op die belastingswaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van twee sent (2c) in die rand (R1) op die belastingswaarde van grond.
- (c) 'n Belasting van 2083 sent in die rand op die waarde van verbeterings.

Bogenoemde belasting is betaalbaar voor of op 31 Desember 1962. Rente teen sewe persent (7%) per jaar sal op alle agterstallige belastinge betaalbaar wees.

M. WESSELS,
Sekretaresse.

Gesondheidskomitee,
Pongola, 28 Augustus 1962.

NOTICE.

PONGOLA HEALTH COMMITTEE.

ASSESSMENT RATES, 1962/63.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the jurisdiction of the Committee, as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Health Committee for the year 1st July, 1962, to 30th June, 1963, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933:—

- (a) An original rate of half cent ($\frac{1}{2}$ c) in the rand (R1) on the site value of the land.
- (b) An additional rate of two cent (2c) in the rand (R1) on the site value of land.
- (c) A rate of 2083 cent in the rand (R1) on the value of improvements.

The above rates are payable on or before the 31st December, 1962. Interest at the rate of seven per cent (7%) per annum is payable on all arrear rates.

M. WESSELS,
Secretary.

Health Committee,
Pongola, 28th August, 1962. 663—12

MUNISIPALITEIT VOLKSRUST.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Volksrust van voorneme is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die ondervermelde erwe in die dorp Volksrust Uitbreiding No. 1 op publieke vendusie te verkoop teen die inset pryse soos hieronder uiteengesit:

Die terme en kondisies van verkoping van hierdie erwe lê ter insae gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore. Besware, indien enige, teen die voorgestelde verkoping van hierdie erwe, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor 9 Oktober 1962.

Erf No. 1227: Inset prys R550.
Erf No. 1215: Inset prys R500.
Erwe Nos. 1216, 1217, 1218, 1219, 1231: Inset prys R450.
Erwe Nos. 1228, 1229, 1230: Inset prys R400.

A. C. COOK,
Stadsklerk.

Volksrust, 30 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 14/1962.)

MUNICIPALITY OF VOLKSRUST.

ALIENATION OF PROPERTY.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Volksrust Town Council, subject to the consent of the Administrator, to offer for sale by public auction the following erven in the township Volksrust Extension No. 1, at the upset prices stated hereunder.

The terms and conditions of sale may be inspected at the Municipal Offices during office hours.

Objections, if any, to the proposed sale of these erven must be lodged, in writing, with the undersigned before 9th October, 1962.

Erf No. 1227: Upset price R550.
Erf No. 1215: Upset price R500.
Erven Nos. 1216, 1217, 1218, 1219, 1231: Upset price R450.
Erven Nos. 1228, 1229, 1230: Upset price R400.

A. C. COOK,
Town Clerk.

Volksrust, 30th August, 1962.
(Notice No. 14/1962.) 659—12

STADSRAAD VAN BOKSBURG. BYLAE „C” 2.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/20, 1962.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die regulasies opgestel ingevolge die Dorpen- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, van die Stadsraad van Boksburg se voorname om sy Dorpsaanlegskema soos volg verder te wysig:—

Deur die wysiging van die Skema-kaart om voorsiening te maak vir die indeling van die plase wat in die munisipale gebied ingelyf is:—

Dwars-in-die-weg No. 137—I.R., Klipbult No. 134—I.R., Mapleton No. 135—I.R., gedeelte van Vlakplaats No. 138—I.R., en gedeelte van Roodekraal No. 133—I.R. vir landboudoeleindes, Gedeelte 145, Vlakplaats No. 138—I.R. vir 'n Bantodoorpsgedeelte, Gedeelte 146, Vlakplaats No. 138—I.R. vir 'n rioolsuiweringswerke en Gedeelte 147, Vlakplaats No. 138—I.R. vir munisipale doeleindes.

Nadere besonderhede van die bogemelde wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van eerste publikasie hiervan ten kantore van die ondergetekende ter insae lê. Elke bewoner of eienaar van onroerende eiendom geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, besit die reg om teen die wysiging beswaar te opper. Skriftelike besware en die redes daarvoor sal tot en met inbegrip van 26 Oktober 1962, deur die ondergetekende ontvang word.

P. RUDO. NELL,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg, 30 Augustus 1962.
(No. 113.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG. SCHEDULE "C" 2.

PROPOSED AMENDMENTS TO TOWN- PLANNING SCHEME.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/20,
1962.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Boksburg proposes to amend its Town-planning Scheme, as follows:—

By the amendment of the Scheme Map to provide for the zoning of the farms incorporated into the municipal area:—

Dwars-in-die-Weg No. 137—I.R., Klipbult No. 134—I.R., Mapleton No. 135—I.R., portion of Vlakplaats No. 138—I.R., and portion of Roodekraal No. 133—I.R. for agricultural purposes, Portion 145, Vlakplaats No. 138—I.R. for a Bantu township, Portion 146, Vlakplaats No. 138—I.R. for a sewage works and Portion 147, Vlakplaats No. 138—I.R. for municipal purposes.

Further particulars of the above-mentioned amendment are open for inspection at the office of the undersigned for a period of six weeks from date of the first publication hereof. Every occupier or owner of immovable property, situate within the area to which the Scheme applies, shall have the right of objection to the proposed amendment. Objections and the grounds thereof, in writing, will be received by the undersigned up to and including 26th October, 1962.

P. RUDO. NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 30th August, 1962.
(No. 113.)

664—12-19-16

STAD GERMISTON.

BELASTINGKENNISGEWING.

Kennis word gegee dat newensgemelde belastinge op die waardasie van belastbare eiendom binne die munisipale gebied geleë en soos in die Waardasielys aangeteken, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, deur die Stadsraad van Germiston ten opsigte van vermeldde tydperk opgelê is, en dat die bedoelde belastinge op ondervermelde datum verskuldig en betaalbaar is:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van $\frac{1}{10}$ sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 31 Desember 1962.

(b) 'n Bykomende belasting van $\frac{1}{10}$ sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 31 Desember 1962.

(c) 'n Bykomstige belasting van 66 $\frac{2}{3}$ per sent van $\frac{1}{10}$ sent in die rand (R1) op die waarde van verbeterings waarna in Artikel 21 van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, verwys word, geleë op grond ingevolge mynpag (nie grond in 'n wettig gestigte dorp nie) gehou en vir woondoeleindes of doeleindes nie soortgelyk aan mynwerksaamhede deur persone of maatskappye aan mynwerksaamhede verbonde nie, gebruik, of sodanige persone of maatskappye ook houters van mynreg is al dan nie, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 31 Desember 1962.

(d) 'n Ekstra bykomende belasting van $\frac{1}{10}$ sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond of belange in grond in besit van enige kragonderneming (soos omskryf in Artikel 4 van die Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig), en soos in Artikel 20 van vermeldde Ordonnansie gespesifiseer, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 31 Desember 1962.

(e) 'n Belasting van $\frac{1}{10}$ sent in die rand (R1) op die waarde van alle verbeterings binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 31 Desember 1962.

Bovermelde belastinge is op 31 Oktober 1962 verskuldig en betaalbaar.

In enige geval waar die opgelegde belastinge nie op die vervaldatum betaal is nie, sal rente teen 'n koers van 7 persent per jaar kragtens Artikel 25 (3) van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, aangeslaan word.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 12 September 1962.
(No. 152/1962.)

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of rateable property within the Municipality as appearing in the Valuation Roll in force at the time being have been imposed by the City Council of Germiston in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, to cover the period herein mentioned, and that the said rates become due and payable on the date as stated hereunder:—

(a) An original rate of $\frac{1}{10}$ cent in the rand (R1) on the site value of all land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll, for the period 1st July, 1962, to 31st December, 1962.

(b) An additional rate of $\frac{1}{10}$ cents in the rand (R1) on the site value of all land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll for the period 1st July, 1962, to 31st December, 1962.

(c) An additional rate of 66 $\frac{2}{3}$ per cent of $\frac{1}{10}$ cents in the rand (R1) on the value of improvements referred to in Section 21 of Ordinance No. 20 of 1933, as amended, situate on land held under Mining Title (not being land in a lawfully established township) used for residential purposes or purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations, whether such persons or companies are the holders of the Mining Title or not, for the period 1st July, 1962, to 31st December, 1962.

(d) An extra additional rate of $\frac{1}{10}$ cents in the rand (R1) on the site value of land or interest in land held by any power undertaking (as defined in Section 4 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended), and as specified in Section 20 of the said Ordinance, for the period 1st July, 1962, to 31st December, 1962.

(e) A rate of $\frac{1}{10}$ cent in the rand (R1) on the value of all improvements within the Municipality as appearing in the Valuation Roll for the period 1st July, 1962, to 31st December, 1962.

The above rates are due and payable on the 31st October, 1962.

In any case where the rates imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of 7 per cent per annum, in terms of Section 25 (3) of Ordinance No. 20 of 1933, as amended.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 12th September, 1962.
(No. 152/1962.)

672—12

MUNISIPALITEIT BLOEMHOF.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 79 (18) van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Raad besluit het om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n huurkontrak aan te gaan met die dorpsgrondbewoners.

'n Afskrif van die voorgestelde huurkontrak lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Stadsklerk.

Enige persoon wat enige beswaar teen bogenoemde voorname het word versoek om sy beswaar skriftelik by die Raad in te dien voor of op 3 Oktober 1962.

P. PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Bloemhof, 29 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF BLOEMHOF.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of Ordinance No. 17 of 1939, that the Council has resolved, subject to the Administrator's approval, to enter into a lease with the occupiers of the townlands.

A copy of the proposed lease will be open for inspection during office hours at the Town Clerk's office.

Any person who has any objection to the Council's intention, must lodge his objection, in writing, with the undersigned, on or before the 3rd October, 1962.

P. PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bloemhof, 29th August, 1962.

643—5-12-19

MUNISIPALITEIT RENSBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Rensburg voornemens is om sy Elektrisiteitsvoorsieningverordeninge te wysig.

Besonderhede van die voorgestelde wysigings sal, gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan ter insae lê op kantoor van die ondergetekende en besware daarteen moet skriftelik binne genoemde tydperk ingedien word.

J. I. DU TOIT,
Stadsklerk.

Posbus 1,
Rensburg, 4 September 1962.

MUNICIPALITY OF RENSBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council intends amending its Electricity Supply By-laws.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof, and objections, in writing, may be lodged within the said period.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk.

P.O. Box 1,
Rensburg, 4th September, 1962.
673—12-19-26

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

DORPSAANLEGSKEMA No. 2/11.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, en die regulasies daargestel uitvaardig dat die Stadsraad voornemens is om Dorpsaanlegskema No. 2/11, te aanvaar.

In hierdie skema word Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 2 van 1953 gewysig deur die herindelings van die restant van Erf No. 127 in die dorp Wilkeville van bestaande openbare oopruimte na spesiale woondoeleindes en van Gedeelte 1 van Erf No. 127 van bestaande openbare oopruimte na munisipale doeleindes.

Die ontwerp-skema tesame met Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige beswaar daarteen of vertoë in verband daarmee moet skriftelik by ondergetekende voor of op Vrydag, 26 Oktober 1962, ingedien word.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 5 September 1962.
(Kennisgewing No. 88/62.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/11.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, and the regulations published thereunder that it is the intention of the Council to adopt Town-planning Scheme No. 2/11.

In this scheme it is proposed to amend Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2 of 1953, by the rezoning of the remainder of Erf No. 127 in Wilkeville Township from existing public open space to special residential and of Portion 1 of Erf No. 127 from existing public open space to municipal purposes.

The draft scheme together with Map, No. 1, will lie for inspection at the office of the undersigned during office hours and any

objections to or representations with regard to the proposed scheme must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Friday, 26th October, 1962.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 5th September, 1962.
(Notice No. 88/62.) 674—12-19-26

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS, 1962/65.

Kennis word hiermee gegee dat die Waarderingslys van alle belasbare eiendomme geleë binne die grense van die Munisipaliteit Roodepoort-Maraaisburg, ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, voltooi is en ter publieke insae sal lê in die Munisipale Kantore, gedurende kantoorure, vanaf datum van hierdie kennisgewing tot en met 12 Oktober 1962.

Alle betrokke persone word hiermee versoek om binne die genoemde tydperk aan die Stadsklerk skriftelik kennis te gee in die vorm soos voorgeskrywe in die Tweede Skedule geheg aan die genoemde Ordonnansie, van besware wat hulle mag hê in verband met die waardering van enige belasbare eiendom, soos beskrywe in genoemde Waarderingslys of in verband met weglating daaruit van veronderstelde belasbare eiendomme hetsy in besit van die objekterende persoon of van andere, of in verband met enige fout, weglating of verkeerde omskrywing, ensovoorts.

Gedrukte vorms van kennisgewing van besware is op aanvraag verkrygbaar by die Munisipale Kantore.

Aandag word spesiaal gevestig op die feit dat niemand geregtig sal wees om enige beswaar voor die Waarderingshof, wat hierna saamgestel sal word, te opper nie, tensy hy/sy vooraf genoemde kennisgewing van beswaar ingedien het.

I. D. FOURIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 12 September 1962.
(Munisipale Kennisgewing No. 58/1962.)

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1962/65.

Notice is hereby given that the Valuation Roll of all rateable property situated within the limits of the municipal area of Roodepoort-Maraaisburg, has been prepared in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will lie open for public inspection at the Municipal Offices during office hours from date of this notice up to and including the 12th October, 1962.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, within the period above-mentioned in the form set forth in the Second Schedule annexed to the said Ordinance, notice of any objection that they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said Valuation Roll, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any error, omission or misdescription, etc.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Municipal Offices.

Attention is especially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court, to be constituted hereafter, unless he/she shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

I. D. FOURIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 12th September, 1962.
(Municipal Notice No. 58/1962.) 675—12

STAD JOHANNESBURG.

VERSOEKSKRIF IN VERBAND MET DIE PROKLAMERING VAN CROWNWOODWEG OP DIE PLASE VIERFONTEIN No. 321—I.Q. EN ORMONDE No. 99—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 5 van die Plaaslike Outoriteite Weë Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig by Ordonnansie No. 8 van 1930.)

Die Stadsraad van Johannesburg het Sy Edele die Administrateur versoek om die pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die plan wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Tweede Verdieping, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigeen wat teen die proklamering van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar binne een maand vanaf 26 September 1962, skriftelik in duplo by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Johannesburg, indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 12 September 1962.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE GROND.

'n Pad, naamlik Crownwoodweg, van onegailige breedte, 1.4939 morg groot, en wat vanaf die Hoofrifweg suidwaarts langs die oostelike grens van die plaas Vierfontein No. 321—I.Q., ongeveer 1,656 Kaapse voet verstrekk, soos dit vollediger op Kaart S.G. No. A.542/62 (R.M.T. No. 615), aangetoon word.

CITY OF JOHANNESBURG.

PETITION FOR PROCLAMATION OF CROWNWOOD ROAD ON THE FARMS VIERFONTEIN No. 321—I.Q. AND ORMONDE No. 99—I.R., DISTRICT JOHANNESBURG.

(Notice in terms of Section 5 of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930.)

The City Council of Johannesburg has petitioned the Hon. the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Second Floor, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person interested desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Johannesburg, within one month from 26th September, 1962.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 12th September, 1962.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF THE ROAD.

A road, being Crownwood Road, of irregular width and 1.4939 morgen in extent, extending southwards from Main Reef Road along the eastern boundary of the farm Vierfontein No. 321—I.Q., for a distance of approximately 1,656 Cape feet, as appears more fully on Diagram S.G. No. A.542/62 (R.M.T. No. 615).

657—12-19-26

Want Valuation please?

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN SANITASIESTEE, JUTA, DEKORTE- EN GRAFSTRAAT EN GEDEELTE VAN SOUTTER PLACE, BRAAMFONTEIN, JOHANNESBURG.

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikels 67 (3) en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, ondergenoemde gedeeltes van die sanitasiestee, strate en park, permanent vir alle verkeer te sluit:—

- (1) Grafstraat, tussen Showgroundweg en Jorissenstraat.
- (2) Jorissenstraat, 100 Kaapse voet ver ten ooste van die oostelike grens van Grafstraat.
- (3) Dekortestraat, 150 Kaapse voet ver ten ooste van die oostelike grens van Grafstraat.
- (4) Jutastraat, tussen Graf- en Wesselsstraat.
- (5) Die steeg tussen Jorissen- en Dekortestraat, 100 Kaapse voet ver ten ooste van die oostelike grens van Grafstraat.
- (6) Die steeg tussen Dekorte- en Jutastraat, tussen Graf- en Wesselsstraat.
- (7) Die steeg tussen Juta- en Smitstraat, tussen Graf- en Wesselsstraat.
- (8) Die westelike gedeelte van Soutter Place, 100 Kaapse voet, dit wil sê 'n gedeelte van gedeelte (gedeelte van Milnerpark) van 'n gedeelte van Braamfontein No. 53—I.R.

'n Plan waarop die gedeeltes van die steeg, strate, en park, wat die Raad voornemens is om te sluit, is gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die gedeeltes gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 12 November 1962 skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 12 September 1962.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTIONS OF SANITARY LANES, JUTA, DE KORTE AND GRAF STREETS AND PORTION OF SOUTTER PLACE, BRAAMFONTEIN, JOHANNESBURG.

[Notice in terms of Sections 67 (3) and 68 of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, if the Administrator approves, the following portions of sanitary lanes, streets and park:—

- (1) Graf Street, between Showground Road and Jorissen Street.
- (2) Jorissen Street, a length of 100 Cape feet east of the eastern boundary of Graf Street.
- (3) De Korte Street, a length of 150 Cape feet east of the eastern boundary of Graf Street.
- (4) Juta Street, between Graf and Wessels Streets.
- (5) Lane between Jorissen and De Korte Streets, a length of 100 Cape feet east of the eastern boundary of Graf Street.
- (6) Lane between De Korte and Juta Streets, between Graf and Wessels Streets.
- (7) Lane between Juta and Smit Streets, between Graf and Wessels Streets.
- (8) The western 100 Cape feet of Soutter Place, being a part of portion (portion of Milner Park) of a portion Braamfontein No. 53—I.R.

A plan showing the portions of lanes, streets and park the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who has any objection to the proposed closing or will have any claim for compensation if the closing is effected, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 12th November, 1962.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Johannesburg, 12th September, 1962.
658—12

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

VERORDENINGE.

Kennisgewing. geskied hiermee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Delareyville van voorneme is om die volgende verordeninge aan te neem, soos hieronder uiteengesit is:—

Elektrisiteitsregulasies (Tariewe).

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie advertensie.

D. F. GROENEWALD,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 24,
Delareyville, 23 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Delareyville intends adopting the following regulations of by-laws:—

Electricity Supply Regulations (Tariffs).

Copies of proposed new by-laws are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from first publication of the advertisement.

D. F. GROENEWALD,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 24,
Delareyville, 23rd August, 1962.
640—5-12-19

MUNISIPALITEIT BLOEMHOR.

KENNISGEWING.

Kennisgewing. geskied ingevolge Artikel 79 (18) van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Raad besluit het om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n serwitut ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie te registreer.

'n Afskrif van die serwitut en kaarte lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Stadsklerk.

Enige persoon wat enige beswaar teen bogenoemde voorneme het word versoek om sy beswaar skriftelik by die Raad in te dien voor of op 26 September 1962.

P. PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Bloemhof, 24 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF BLOEMHOR.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of Ordinance No. 17 of 1939, that the Council has resolved, subject to the Administrator's approval, to register a servitude in favour of the Electricity Supply Commission.

A copy of the servitude and diagrams will be open for inspection during office hours at the Town Clerk's office.

Any person who has any objection to the Council's intention, must lodge his objection, in writing, with the undersigned, on or before the 26th September, 1962.

P. PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bloemhof, 24th August, 1962.

644—5-12-19

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 2 (WYSIGINGSKEMA No. 2/23).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 2 as volg te wysig:—

- (i) Deur die nommer van voorbehoudsbepaling (iii) van klousule 22 (a) na (iii) (a) te verander.
- (ii) Deur die volgende nuwe voorbehoudsbepaling by klousule 22 (a) in te voeg:—

„(iii) (b) toegangs- en ander gange in woongeboue, waarvan minstens een sy in sy volle lengte aan die weer blootgestel is, toegemaak kan word, en nie bygereken moet word nie; hierdie toewysing is nie op ingangs- en voorteportale van toepassing nie.”

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 12 September 1962.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 2 (AMENDING SCHEME No. 2/23).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 2 as follows:—

- (i) By renumbering Proviso (iii) of Clause 22 (a) to (iii) (a).
- (ii) By the insertion of the following new proviso in Clause 22 (a):—

“(iii) (b) in a residential building access-passages and corridors of which at least one complete long side is exposed to the elements may be enclosed and shall not be taken into account; this concession shall not apply to entrance halls and foyers.”

Particulars of these amendments are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to these amendments and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the said six weeks.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 12th September, 1962.

656—12-19-26

STADSRAAD VAN BENONI.
KENNISGEWING No. 77 VAN 1962.
WAARDERINGSHOF.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Eerste Sitting van die Waarderingshof om die Driejaarlikse Waarderingslys soos vermeld in Kennisgewing No. 30 van 1962, gedateer 18 Mei 1962, te oorweeg asook enige besware tot genoemde lys, in die Raadsaal, Munisipale Kantoor, Benoni, op Dinsdag, 9 Oktober 1962, om 10-uur y.m., 'n aanvang sal neem.

R. L. FOSTER,
Klerk van die Hof.
Munisipale Kantore,
Benoni, 5 September 1962.

TOWN COUNCIL OF BENONI.
NOTICE No. 77 OF 1962.
VALUATION COURT.

It is hereby notified for general information that the First Sitting of the Valuation Court to consider the Triennial Valuation Roll referred to in Notice No. 30 of 1962, dated 18th May, 1962, and any objections to the said roll will be held in the Council Chamber, Municipal Offices, Benoni, on Tuesday, 9th October, 1962, at 10 a.m.

R. L. FOSTER,
Clerk of the Court.
Municipal Offices,
Benoni, 5th September, 1962. 671—12

DORPSRAAD VAN BELFAST, TVL.
WYSIGING VAN LOKASIE
REGULASIES.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voorneme is om die Lokasie Regulasies te wysig deur die tariewe t.o.v. perseelhuur, losseers-permitte en sanitêre dienste te verhoog.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

P. T. BOTHMA,
Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Belfast, Tvl., 31 Augustus 1962.

VILLAGE COUNCIL OF BELFAST, TVL.
AMENDMENT OF LOCATION
REGULATIONS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council of Belfast proposes to amend the Location Regulations by altering the tariffs regarding residential permits, lodgers permits and sanitary services.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's offices during a period of 21 days from the date of publication hereof.

P. T. BOTHMA,
Town Clerk.
Office of the Town Clerk,
Belfast, Tvl., 31st August, 1962. 660—12

MUNISIPALITEIT RENSBURG.
EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belasting op die waardasie van alle belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit Rensburg, soos verskyn op die waardasielys, deur die Raad opgelê is, kragtens die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 20 van 1933 vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van 0.417 sent in die rand (R1) op die liggingswaarde van die grond.

(b) 'n Addisionele belasting van 2.5 sent in die rand (R1) op die liggingswaarde van die grond.
(c) 'n Verdere addisionele belasting van 2.083 sent in die rand (R1) op die liggingswaarde van d.e. grond.

Bogenoemde belasting is nou verskuldig en betaalbaar op 31 Oktober 1962. Rente teen 7 persent sal gevorderd word op alle bedrae wat nie op die vervalddag betaal is nie.

J. I. DU TOIT,
Stadsklerk.
Posbus 1,
Rensburg, 12 September 1962.

MUNICIPALITY OF RENSBURG.
ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the Municipality of Rensburg, as appearing in the valuation roll, have been imposed by the Council in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, for the period 1st July, 1962, till 30th June, 1963:—

(a) An original rate of 0.417c in the rand (R1) on the site value of the land.
(b) An additional rate of 2.5c in the rand (R1) on the site value of the land.
(c) An extra additional rate of 2.085c in the rand (R1) on the site value of the land.

The above rates shall be due and payable on the 31st October, 1962. Interest at the rate of 7 per cent will be charged on outstanding amounts not paid on due date.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk.
P.O. Box 1,
Rensburg, 12th September, 1962. 677—12

STADSRAAD VAN PRETORIA-NOORD.
WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

(i) Rioleringsverordeninge: Wysiging van tariewe.
(ii) Swembadverordeninge: Wysiging van tariewe.

Die voorgestelde wysigings sal ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk, Burgerstraat 90, Pretoria-Noord, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

W. H. J. BREYTENBACH,
Stadsklerk.
Burgerstraat 90,
Pretoria-Noord, 1 September 1962.
(Kennisgewing No. 36/1962.)

TOWN COUNCIL OF PRETORIA NORTH.
AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pretoria North to amend the following by-laws:—

(i) Drainage By-laws: Amendment of tariff.
(ii) Swimming Bath By-laws: Amendment of tariff.

The proposed amendments will lie for inspection at the office of the Town Clerk, 90 Burger Street, Pretoria North, for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

W. H. J. BREYTENBACH,
Town Clerk.
90 Burger Street,
Pretoria North, 1st September, 1962.
(Notice No. 36/1962.) 654—12

MUNISIPALITEIT HENDRINA.
EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, dat die volgende belastinge gehef is op alle belasbare eiendom soos dit voorkom in die Waarderingslys binne die Munisipale Regsgebied, vir die jaar 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van een sent (1c) in die twee rand (R2) op terrein waarde van grond.
(b) 'n Addisionele belasting van vyf sent (5c) in die twee rand (R2) op terrein waarde van grond.
(c) 'n Belasting van half sent (½c) in die twee rand (R2) op die waarde van die verbeteringe.

Die bogenoemde belasting is betaalbaar in twee gelyke paaielemente, nl. op 31 Oktober 1962, en 31 Maart 1963. Rente teen 7 persent sal gehef word op alle agterstallige bedrae.

J. SCHEURKOGEL,
Stadsklerk.
Hendrina, 29 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF HENDRINA.
ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Government Rating Ordinance, 1933, that the following rates have been imposed on all rateable property within the Municipal jurisdiction as appearing on the Valuation Roll for the year 1st July, 1962, to 30th June, 1963:—

(a) An original rate of one cent (1c) in the two rand (R2) on the site value of land.
(b) An additional rate of five cents (5c) in the two rand (R2) on the site value of land.
(c) A rate of one-half cent (½c) on the two rand (R2) on the value of improvements.

The above rates are payable in two equal instalments, viz., on the 31st October, 1962, and the 31st March, 1963. Interest at the rate of 7 per cent will be charged on all overdue amounts.

J. SCHEURKOGEL,
Town clerk.
Hendrina, 29th August, 1962. 678—12

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.
TUSSENTYDSE WAARDASIELYS.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waardasielys nou voltooi en gesertifiseer is en sal vasgestel en bindend wees op alle betrokke persone wat nie voor of op 8 Oktober 1962 appelleer teen die beslissing van die Waardasiehof nie, op die wyse soos bepaal in genoemde Ordonnansie.

J. C. SHANDOSS,
Klerk van die Hof.
Munisipale Kantoor,
Naboomspruit, 28 Augustus 1962.

VILLAGE COUNCIL OF NABOOMSPRUIT.

INTERIM VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the above Interim Valuation Roll has been completed and certified and that the said Interim Valuation Roll will become fixed and binding upon all persons concerned who does not on or before the 8th October, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

J. C. SHANDOSS,
Clerk of the Court.
Municipal Office,
Naboomspruit, 28th August, 1962. 662—12-19

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.**DORPSAANLEG-WYSIGINGSKEMA.**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om 'n Wysigings Dorpsbeplanningskema op te stel vir indiening by die Administrateur ten opsigte van die gebiede afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 924 van 28 November 1956, soos gewysig deur Administrateurskennisgewing No. 610 van 21 Augustus 1957, bestaande uit gedeeltes van die plaas Zuurfontein en die volgende landbouhoeves:—

Barnasdal,
Staalrus,
Stephanopark,
Sylviavale,
Lasiandra,
Mantervrede,
Van Waartshof,

soos aangetoon op die plan wat gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Klerk van die Raad (Kamer No. 203), vir insae is.

J. H. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark, 31 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 63/1962.)

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.**TOWN-PLANNING: AMENDING SCHEME.**

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vanderbijlpark to prepare an Amended Town-planning Scheme for submission to the

Administrator in respect of the areas proclaimed under Administrator's Notice No. 924, dated 28th November, 1956, as amended by Administrator's Notice No. 610, dated 21st August, 1957, and comprising portions of the farm Zuurfontein and the following agricultural holdings:—

Barnasdal,
Staalrus,
Stephanopark,
Sylviavale,
Lasiandra,
Mantervrede,
Van Waartshof,

as indicated on the plan which is available for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council (Room No. 203).

J. H. DU PLESSIS,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark, 31st August, 1962.
(Notice No. 63/1962.) 668—12-19-26

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYF VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELE KOERANT.

Aangesien Woensdag, 10 Oktober 1962, 'n publieke vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 5 Oktober, vir die uitgawe van Dinsdag 9 Oktober.

Kennisgewing ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

As Monday, 10th October, 1962, is a public holiday, the closing time for the receipt of copy will be as follows:—

10 a.m. on Friday, 5th October, for the issue of Tuesday, 9th October.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

PRYSLYS.**(a) Vir Vingerlinge.**

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swarthaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

(b) Vir Kleinvis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swarthaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visseryebeampste, Posbus 45, Lydenburg.

PRICE LIST.**(a) For Fingerlings.**

Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

(b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
235. Proklamering van Dorp: Primindia Uitbreiding No. 6	493
236. Proklamering van Dorp: Primindia Uitbreiding No. 4	497
237. Proklamering van Dorp: Primindia Uitbreiding No. 5	501
238. Proklamering van Dorp: Primindia Uitbreiding No. 3	505
239. Proklamering van Dorp: Standerton Uitbreiding No. 1	509
240. Proklamering van Dorp: Villarosa	514
241. Gesondheidsraad vir Buite-Stedlike Gebiede: Heffing van Erfbelasting in die Alexandrase Plaaslike Gebiedskomitee-gebied	519
242. Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/12	519
Administrateurskennisgewings.	
576. Munisipaliteit Kempton Park: Intrekking van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933	520
600. Munisipaliteit Klerksdorp: Wysiging van Begraafplaasverordeninge	521
601. Padreëlings: Diepwater No. 302—K.Q. en Bellevue No. 298—K.Q., Distrik Rustenburg	520
602. Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituut: Eloff Estate No. 320—J.R., Distrik Pretoria	522
603. Opening: Openbare Distrikspaaie, Distrik Heidelberg	522
604. Padreëlings: Kruitfontein No. 511—J.Q., Distrik Krugersdorp	523
605. Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Heidelberg	523
606. Padreëlings: Rietspruit No. 535—J.Q., Distrik Vanderbijlpark	524
607. Vermindering en Afbakening van Uitspanserwituut: Hartebeestpoort B No. 410—J.Q., Distrik Brits	524
608. Wysiging van Administrateursproklamasie No. 35 van 1939: Provinsiale Pad P.12/1, Distrik Bloemhof	524
609. Verklaring van Provinsiale Pad P.12, Seksie 1, Deur Bloemhof Dorp, Distrik Bloemhof	525
Algemene Kennisgewings.	
108. Voorgestelde Dorp: Tzaneen Uitbreiding No. 7	525
109. Voorgestelde Kleurlingdorp: Riverlea Uitbreiding No. 1	525
110. Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/17	526
111. Voorgestelde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 33	527
112. Voorgestelde Wysiging van Titelveoorwaardes: Dorp Capital Park	527
113. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/23	528
114. Voorgestelde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 34	528
115. Voorgestelde Besigheidsdorp: Maryvlei	529
116. Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 5	529
Tenders	530
Aansoeke om Motortransportsertifikate	538
Skutverkope	541
Plaaslike Bestuurskennisgewings	541

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
235. Proclamation of Township: Primindia Extension No. 6	493
236. Proclamation of Township: Primindia Extension No. 4	497
237. Proclamation of Township: Primindia Extension No. 5	501
238. Proclamation of Township: Primindia Extension No. 3	505
239. Proclamation of Township: Standerton Extension No. 1	509
240. Proclamation of Township: Villarosa	514
241. Peri-Urban Areas Health Board: Levy on Erf Tax in the Local Area Committee Area of Alexandra	519
242. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/12	519
Administrator's Notices.	
576. Kempton Park Municipality: Withdrawal of Exemption From Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933	520
600. Klerksdorp Municipality: Amendment to Cemetery By-laws	521
601. Road Adjustments: Diepwater No. 302—K.Q., and Bellevue No. 298—K.Q., Rustenburg District	520
602. Proposed Cancellation of Outspan Servitude: Eloff Estate No. 320—J.R., Pretoria District	522
603. Opening: Public District Roads, Heidelberg District	522
604. Road Adjustments: Kruitfontein No. 511—J.Q., Krugersdorp District	523
605. Deviation and Widening: Public Road, Heidelberg District	523
606. Road Adjustments: Rietspruit No. 535—J.Q., Vanderbijlpark District	524
607. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude: Hartebeestpoort B No. 410—J.Q., Brits District	524
608. Amendment of Administrator's Proclamation No. 35 of 1939: Provincial Road P.12/1, District of Bloemhof	524
609. Declaration of Provincial Road P.12, Section 1, Through Bloemhof Town, District of Bloemhof	525
General Notices.	
108. Proposed Township: Tzaneen Extension No. 7	525
109. Proposed Coloured Township: Riverlea Extension No. 1	525
110. Germiston Town-planning Scheme No. 1/17	526
111. Proposed Township: Hyde Park Extension No. 33	527
112. Proposed Amendment of Conditions of Title: Capital Park Township	527
113. Benoni Town-planning Scheme No. 1/23	528
114. Proposed Township: Hyde Park Extension No. 34	528
115. Proposed Business Township: Maryvlei	529
116. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 5	529
Tenders	530
Applications for Motor Carrier Certificates	538
Pound Sales	541
Notices by Local Authorities	541

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende hersiene pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following revised prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word,
handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe
wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers,
Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene
Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

- ★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika
- ★ Delfstowwe van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Blomplante van Afrika
- ★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse
Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (Jaarliks)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with
various subjects of great interest to Businessmen,
Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and
the Public in General

These publications include the following:—

- ★ Official Year Book of South Africa
- ★ Mineral Resources of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Flowering Plants of Africa
- ★ Archives Year Book for South
African History
- ★ Commerce and Industry (Monthly)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (Annual)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Sensus en Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland ----- 65c per eksemplaar (R6.60 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Census and Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa - - 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas ----- 65c per copy (R6.60 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder..... 20c
Vir elke bykomende woord..... 2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Njassaland.—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c
Vir elke bykomende woord..... 3c

Mosambiek.—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 30c
Vir elke bykomende woord..... 2½c

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

Ordinary:—

For first 14 words or less..... 20c
For each additional word..... 2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

Ordinary to:—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less..... 36c
For each additional word..... 3c

Mozambique:—

For first 12 words or less..... 30c
For each additional word..... 2½c

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDÉ!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingele word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



„HANDEL EN NYWERHEID”

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Republiek van S.A., Suidwes-Afrika, Botsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basoetoland, die Federasie van Rhodesië en Nyasaland, Mosambiek, Angola, die Republieke Kongo, Tanganyika, Kenja en Uganda teen R0.05 per eksemplaar, of teen R0.50 per jaar (R0.75 elders) vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALLE AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in Suid-Afrika, die jongste departementele inligting, oor afsetmoontlikhede vir Suid-Afrikaanse produkte in lande waar Suid-Afrika oorsese handelsverteenvoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in Suid-Afrika, die jongste aspekte van prys- en voorrade-beheer, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



“COMMERCE & INDUSTRY”

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

This Journal embodies inter alia a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in South Africa, the latest Departmental information on market possibilities for South African products in countries at present covered by South Africa's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in South Africa, the latest information on price and commodity control, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

SUBSCRIPTION: In the Republic of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, the Federation of Rhodesia and Nyasaland, Mozambique, Angola, the Republics of the Congo, Tanganyika, Kenya and Uganda — R0.05 per copy or R0.50 (R0.75 elsewhere) per annum, payable in advance to the Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

Transvaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange- neem. Kennisgewings moet aan die Advertisiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.*
6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—
R1.50 per duim dwarsoor bladsy.
R0.90 vir herhalings.
R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.
R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.
(Rekeninge sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—
Halfjaarliks (posvry) R1.50.
Jaarliks (posvry) R2.50.
Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.
Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.
(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.*
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—
R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.
R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.
R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.
(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—
Half-yearly (post free) R1.50.
Yearly (post free) R2.50.
Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.
Price per single copy (post free) R0.05.
(Payable in advance to the Government Printer.)



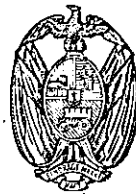
Wapen van die
Provinsie Transvaal
In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.



The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.